

საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემია
სოციალურ და კულტურულ ტრადიციათა პროგლემის სამის
საკონკრეტიზაციო ცენტრი



ტრადიცია და თანამედროვეობა. 4.

ჯულიეთს რუსები

ხალხური დღესასწაულები და
თანამედროვეობა



გამოცემლობა „მეცნიერება“
თბილისი
1980

საქართველოს
სამეცნიერო
კოლეგია - 2000

ბრომერიშ მკითხველი გაცნობა ქართველთა ტრადიციული ყოფის ერთ-ერთ ხალხურ დღისაწესულს — ბერიიობა-ყველობას ქართველი ხალხის ისტორიის სხვადასხვა ეპოქების მსახველი რიტუალებითა და კანონებით სცენებით.

K 149 222

ხალხური დღესასწაულები და თანამედროვეობა

ქართული ხალხური დღესასწაულები, როგორც ისტორიისა და კულტურის ძეგლები, ეროვნული ენერგიისა და ხალხის შემოქმედებითი უნარის გამოსახულებაა. თუ ძეგლების მიხედვით ჩვენ ვსწავლობთ წარსული ეპოქის ხელოვნებას, სამშენებლო ტექნიკას, ვარკვევთ ხალხური ოსტატების ნიჭისა და უნარს, დღესასწაულების გამოვლენასა და მათ დაცვას ასევე საიმედოდ მივყავართ ერის ზეობრივ სიმღიდრეთა გამომელავნებისაკენ.

დღესასწაულების მოსპობა ისეთივე დანაკლისია ეროვნული კულტურისათვის, როგორც ისტორიული ძეგლების განადგურება. ამიტომ ხალხურ დღესასწაულებს ისევე უნდა მოვლა და დაფისება, როგორც სხვა ფასდაუდებელ საუნჯეს (ხალხურ პოეზიას და მატერიალური კულტურის სხვადასხვა ძეგლს)..

ერის სულიერი კულტურის შესწავლა ეთნოგრაფიული კვლევა-ძებით ხერხდება. ეთნოგრაფები უფრთხილდებიან დანატოვარ უმცირეს რელიქვიას, მის ყოველ კვალს უვლიან და თავს ევლებიან. ამასთანავე კულტურის მონაპოვართა შესწავლისა და პოპულარიზაციის საქმეს სისტემატურ ხასიათს აძლევენ. მიუხედავდ ამისა, საუკუნეების წინ შექმნილი დღესასწაულები და ყოფის სხვა რეალიები, რაც ერის ისტორიისა და კულტურის განუყოფელი ნაწილია, ჩვენ თვალშინ ქრება, ჩვენ კი არ გვაქვს მათი დაცვის სათანადო სრულყოფილი შესაძლებლობა.

როდესაც ვლაპარაკობთ ქალაქისა თუ სოფლის კოლონიტის შენარჩუნებაზე, პრაქტიკულად ის უნდა გავაკეთოთ, რომ არ დავკარგოთ წინაპართა დანატოვარი განძი, რომელიც ერის კულტურის საფუძველია. ასეთად კი სხვასთან ერთად დღესასწაულებიც მიგვაჩნია, რომელთაგან ყველაზე უფრო სიცოცხლისუნარიანი თავისი სპეციფიკური ბუნების გამო (გრანდიოზულობა, თეატრალურობა და სიმანვილე). ბერიკაობა-ყენობაა.

დღეს, როდესაც მრავალი ხალხური დღესასწაული სამუდამო მიეკიშუებას მიეცა, ბერიყაობა-ყენობა მისთვის ნიშანდობლევი გამარტინი თეატრალიზებული ხასიათის გამო საქართველოს ეთნო-გრაფიულ სინამდვილეს დიდხანს შემორჩა, როგორც ტრადიციული ყოფის ერთ-ერთი კოლორიტული ელემენტი.

ჩვენი ქვეყნის ცხოვრებაში არ ყოფილა განვითარების ისეთი ეტაპი, ამ დღესასწაულში გამოძახილი და ასახვა რომ არ ეპოვოს.. მართალია, დროთა განმავლობაში იცვლებოდა მისი შინაარსი, პერსონაჟები, მაგრამ ბუნება მაინც უცვლელი რჩებოდა. აქ ვლინდებოდა და ქართველი ხალხის მსოფლმხედველობა, მისი ჭირვარამი და სიხარული, სოციალური ჩაგვრა და მისწრაფება უკეთესი მომავლისა-კენ. ყოველი ახალი ისტორიული ვითარება ფორმას უცვლიდა დღე-სასწაულს, იგი ხან ქართველი მეცე-დედოფლის გამარჯვებას ასახავდა, ხან შაპ-აბასისა და მურვან-ყრუს შემოსევას, დღესასწაულში ბევრჯერ იყვნენ წარმოდგენილი ბისმარქი და გენერალი ბულანე, მეტი მთავრობის უნიჭო გენერლები, პოლკოვნიკები, უანდარმები და სხვ.

ბერიყაობა-ყენობაში ხალხი გულიანად დასკინოდა ყოველივე უარსაყოფს, სიცილით ამარცხებდა ბოროტებას (სანახაობის მონაწილენი ყაენს ვირზე უკუღმა სვამდნენ და მერე წყალში აგდებდნენ, საიდანაც იგი გაწუწული ამოდიოდა და სხვ.).

დღესასწაულში რელიგიური სინკრეტიზმის სახით იყო მოცემული ქართველთა უძეველესი მსოფლმხედველობა, სადაც ქრისტიანულ ელემენტებს წარმართული სძლევდა და უძველეს მდიდარ რწმენასა და კულტებს შეიცავდა.

ბერიყაობა-ყენობა ბუნების აღორძინებისადმი განკუთვნილი დღესასწაული იყო და აგრარული კულტმსახურების ელემენტებისაც შეიცავდა. ამასთანავე იგი წარმოადგენდა მოზღვავებული ახალგაზრდული ენერგიის და სიხარულის გამოვლენას მომავალი ხვავრიელი წლისა და განახლებული სიცოცხლის საწინდრად, რაც კეშ-მარიტად საერთო-სახალხო თავაწყვეტილი მხიარულებით ვლინდებოდა. აქ წარმოდგენილ რიტუალებში ჩანდა მემინდვრეობასთან დაკავშირებული ჩქმენა-წარმოდგენები, მოსავლის დასაბევერებელი ხერხები და მდიდარი სამიზათმოქმედო ტრადიციები. დღესასწაულის აუცილებელი ელემენტი იყო ცხოველებისა თუ ადამიანის გამოსახველი სხვადასხვა ეპოქისა და დროის შესაბამისი ნიღბები და ნაირფეროვანი ტანსაცმელი, მისთვის დამახასიათებელი იყო აგრეთვე საწესჩვეულებო ცეკვები და ეროტული სცენები. 1



Աղջ. 1. Ֆերուարի 1-ին դրույթը նշում է ՀՀ Հանձնաժողովի

ბერიყაობა-ყენობაში მთავარი კიდევ ის არის, რომ იგი თავის
სუფალი და შეუზღუდული დღესასწაულია, რომელიც არც სცენტრი
თაა შებოჭილი და არც დროით, მისთვის მთავარია ზეიმი, როგორი
ფორმითაც არ უნდა გამოვლინდეს იგი. ამ ზეიმის მონაწილეა ყვე-
ლა — დიდი და პატარა, ქალი და კაცი.

ჭერ კიდევ ახლო წარსულში ქართლ-კახეთის სოფლებში კაცს
შეეძლო ბერიყაობა-ყენობის დღესასწაული ენახა. თუმცა იგი
იმ დროისათვის აღრინდელ ბრწყინვალებას მოკლებული იყო, მიმ-
ზიდველობა მაინც არ დაპერვერდა.

ეს დღესასწაული მუდამ იპყრობდა მკვლევართა ყურადღებას
და დღესაც არ შენელებულა მისდამი ინტერესი; იგი ჩევნი ისტორი-
კოსების, ეთნოგრაფების, ლიტერატორების, ხელოვნების მცოდნეე-
ბისა და მხატვრების შთაგონების უშრეტი წყაროა.

¶ ბერიყაობა დიდი ხანია დაცლილია ყოველგვარი ცრუბწმენისა-
გან; იქ მოლექსეობას კაფიაობა სცვლის, კაფიაობას — ზურნა-დუ-
ლუკი, გუდასტვირი, კიდაობას — დოლი და ფერხული, ფერხულს—
ცეკვა, წყლით წუწაობა და სხვ. ეს დღესასწაული გართობასთან ერ-
თად ერთგვარი სპორტია — ლალი და მხიარული. †

აი, ამ სილალისა და შეუზღუდველობის გამო XIX ს. მეორე ნა-
ხევრიდან ყენობა ხელისუფლებამ უარყო. ქალაქ თბილისის ადმი-
ნისტრაცია ამ წეს-ჩევულების შეცვლას შეეცადა, ხოლო შემდეგ
მთლიანად აქრძალა, მაგრამ ხალხი თვისი საყვარელ სანახაობას მა-
ინც ვერ შეელია და ზოგჯერ ქალაქგარეთ მალულად მართავდა; მას
„ყენობის კუდი“ დაერქვა და ხანდახან მის მოწყობაზე ნებართვის
გამოთხვა სტირდებოდათ. გაზეთ „დროებაში“ (1885, № 53) გამო-
ქვეყნებული მასალის მიხედვით, დღესასწაული პოლიციის ზედა-
მხედველობით ტარდებოდა, თუმცა ადგილობრივი ადმინისტრაცია
მაინც ცდილობდა მის ჩაშლას.

ქალაქის ინტელიგენცია მხარს უკერდა ყენობის შენარჩუნე-
ბას; 1894 წ. გმართულ „ყენობის კუდში“ ბანკის წარმომადგენ-
ლებთან ერთად ილია ჭავჭავაძესაც მიულია მონაწილეობა.

წარსულის კულტურულ მემკვიდრეობაზე ზრუნვამ გვაფიქრე-
ბინა სწორედ ამ მრავალ ქარტეხილგამოვლილი დღესასწაულის აღ-
დგენა, მისი ძველი ბრწყინვალების გამოვლინება. აუ ბერიყაობა აღ-
დგება, შეიძლება აღდგეს ჭავჭავანობაც, ახალი წელი ჩიჩილაკით
და რიტუალური პურებით; ლვეზელი და ავუნას პური, მუცლის სა-
ლოცავი თუ ქათმის კვერი, ვაზისა და ბასილას პური, ხარის კისერი
და ჩერია-თითისტარის კვერი დიდ სიხარულს ანიჭებდა კველას :


ჩიჩილაკი მრავალტოტიან ხეს განასახიერებდა და ზედ ჩამოქა-
ფებული სამკაულებით სიმბოლურად გამოხატავდა კეთილდღეობას
სიუხვეს, სიცოცხლის განახლება-აღორძინებას. იგი უკავშირდებოდა
ქართველთა უძეველს წარმოდგენებს სიცოცხლის ხის შესახებ, რომ-
ლის თანახმად ხე ქვეყნიერების ავებულებისა და მისი მუდმივი
კვდომა-განახლების სიმბოლო იყო.

რიტუალური პურები „პროფესიის“ მიხედვით მზაღდებოდა,
ზოგიც ფრინველს და საქონელს ეკუთვნოდა, მათი გამრავლე-
ბისათვის, მომავალი წლის სიუხვის დასაბევებლად კეთდებოდა.
ეს იყო წარმართული ახალი წლის უძეველსი ზეიმი, რომელიც შემ-
დეგ ქრისტიანულმა რელიგიამ სათავისოდ დაიმკვიდრა.

თანამედროვე პირობებში თუ შევიძლებთ საახალწლო დღესას-
წაულის ტრადიციული ფორმების აღდგენას და ყოფაში დამკვიდრე-
ბას, ამით ფრინად სასარგებლო სამსახურს გაუუწევთ მომავალ თა-
ობებს, რადგან დღესასწაულის კეშმარიტად ხალხური სახე განუმე-
ორებელია თავისი ეროვნული კოლორიტით, პოეტურობით, გამ-
სჭივალულია მრავალსაუკუნოვანი ემპირიული სიბრძნით, ამასთანავე
თავისუფალია რელიგიური ფანატიზმისაგან.

ორმოცდაათიან წლებში ეთნოგრაფის განყოფილებაში (ც. ჯა-
გახიშვილის სახ. ისტორიის, არქეოლოგიისა და ეთნოგრაფიის ინსტი-
ტუტი) დამკვიდრებული იყო ახალი წლის შეცვედრის ტრადიცია.
გვერდა მცნარეთა ფოთლებით და ნაყოფით, წითელი ვაშლებით
და სხვა საგნებით შემკული ჩიჩილაკი, ვაცხობლით კვერებსა და
გვყავდა მეკვლე, რა სიხარული მოჰქონდა ამას! ეს იყო ძველი ტრა-
დიციის ნამდვილი აღორძინება, რომელსაც რელიგიასთან საერთო
არაფერი ქვენდა. მისი მესვეური რელიგიის ისტორიის ღიდი მკვლე-
ვარი ვერა ბარდაველიძე გაზლდათ, მერე ყველაფერი მივიწყებას
მიეცა.

დროთა ვითარებაში დღესასწაულთა დაცვის იდეა თანდათან
მომწიფდა. 1960-იან წლებში ბერიკაობა-ყევნობის ბევრი ელემენტი
უხვად გამოიყენეს გრძებში მოსავლის აღების — რთველის დღესას-
წაულში, რომლის დაარსებაში დიდი წვლილი მიუძღვის ჩევნის სახე-
ლოვან მწერალს, ქართული კულტურის დიდ მოამაგეს ლევან გო-
თუას. ქართველი მწერლობა ბერიკაობა-ყევნობის სათავეში ძე-
ლადაც იდგა; როგორც აღნიშნეთ, იგი იყო თბილისური ყევნობის
წინამძლოლი და დამცველი.

ბერიკაობა-ყევნობის დღესასწაულს დღითიდლე სულ უფრო
მეტი მნიშვნელობა ენიჭება; იგი ბევრი დღესასწაულის ორგანული

ნაწილია. მაგრამ ახალი დღესასწაულები და იქ გამოყენებული ბერიკაობა მოკლებულია ხალხურობას, იქ მსახიობები მონაწილეობინ. მღერიან, კითხულობენ ლექსებს, ცეკვაენ; სულ სხვაა, როდესაც მოქმედი და მონაწილე ამბობს თავის სათქმელს, ილხენს და ცეკვაეს. ხალხურ შემოქმედებას ვერ შეცვლის ვერც ვოკალური და ვერც მოცეკვაეთა საგანგებო წრეები, რადგან ქართველი გლეხი საუკუნეების მანძილზე ლექსს თხზავდა, მღეროდა, მოლექსეობდა, კაფიობდა, მახვილს სიტყვას გულიანად ხმარობდა. თუ რა დიდია ჩეენი ფართო საზოგადოების სიყვარული ხალხური შემოქმედებისადმი, ეს კარგად გამოჩნდა 1979 წელს, გაზაფხულზე, ხალხური პოზიციადმი მიძღვნილ საღამოებზე.

ხალხური დღესასწაულების აღდგენისა და დაცვის პრობლემა დღეს არ დამდგარა; ჯერ კიდევ ამ 35 წლის წინ, როდესაც აკად. გ. ჩიტაიმ აკად. ს. ჯანაშიასთან ერთად ლია ცის ქვეშ მუზეუმის გახსნის გეგმა შეიმუშავა (სადაც ნაჩენები უნდა ყოფილიყო ხალხური ყოფის, მეურნეობის ყველა მხარე; მარან-საწნახელი, საქაფავი, წყლის წისქვილი და საცეხველი, თონე, სამჭედლო, კერამიკული წარმოება, სახვნელები და სხვ.), მიზნად ისიც დაისახა, რომ ხალხური დღესასწაულები ამ მუზეუმის აქტიური კომპონენტი გამხდარიყო, რომელიც ორგანულად შეერწყმოდა ახალ ცხოვრებას, და ამით ხელს შეუწყობდა მათს დაცვას. ამ მიზნის სისრულეში მოსაყვანად, აღბათ, საჭირო იქნება სხვაგან არსებული ლია ცის ქვეშ მუზეუმების გამოცდილების გაზიარებაც.

მართალია, დღესასწაულის თავდაპირველი მიზანი და მასთან დაკავშირებული სხვადასხვა რიტუალები უკვე აღარ სჭირდებათ ადამიანებს, როგორც წინათ ესაჭიროებოდათ, მაგრამ მისი გრანდიოზულობისა და სხვა კარგი ტრადიციების შენარჩუნების გამო დღესასწაული უნდა დარჩეს როგორც წარსულის მეტყველი სურათი.

ტრადიციათა ყოფაში დანერგვის პრობლემა მწვავედ იღგა XIX ს-ის მეორე ნახევარში, როდესაც დაიწყო ბრძოლა ხატობა-დღესასწაულების მთლიანად მოსპობის წინააღმდეგ. ა. ხახანაშვილი მოითხოვდა, რომ დღესასწაულის ეროვნული მხარე შენარჩუნებულიყო: „...ყველა დღესასწაულს საერთონ მხარეც აქვს. აი ეს მხარე ჩვენთვის საჭირო... ქართველს დღესასწაული მარტო ლოცვისა და ვეღრებისათვის არ უნდა, „დღეობა“, „ხატობა“ სალხინოდ, საქეიფოდ, დროსაგასატარებლად მიმწნია. ...ხატობაში და დღეობაში თუ ნახავს კაცი ჩვენს საერთო ჩვეულებას და ვარჯიშს, მაგ., ცეკვას, ბურ-

თაობას, ჯირითს, ჭიდაობას და სხ. იქვე ცილობენ და ჯიბრიობენ მეურნეობის მუსიკი, მეშაირენი, მომღერალინი¹...

ამ საკითხს ბევრი პროგრესულად მოაზროვნე საზოგადო მოლვაშვილი, მწერალი თუ პუბლიცისტი გამოეხმაურა, წერილებში აღნიშნული იყო დღესასწაულის საერთო ნაწილის დაცვისა და შენარჩუნების აუცილებლობა.

აი, როგორი პასუხი გისცა ა. წერეთელმა გაზეთ „ივერიის“ პოლემიკური წერილების ავტორებს: „... ყოველგვარი საერთო მოვლინება, აუცილებელ საჭიროებისაგან გაძოწვეული, რომელიც კი შეუსისხლორცებია ხალხს, საუკუნოების განმავლობაში ცხოვრების ბრძმედში გაუტარებია, განსხვავებული ელ-ფერი მიუცია, თავისი საკუთარი ნაციონალური ბეჭედი დაუსეამს ზედ და ისე გადმოუცია ჩამომავლობისათვის, ისეთი ანდერძია და „წმიდათა-წმიდა“ ქვეყნისათვის, რომ მისი ვაგლახად ხელის შეხება და წინდაუხედავად გადაგდება წარსულის უარის ყოფაა და, მაშასადამე, სასიკვდილოთაც თავის გადადება... კაცი კი, როგორც გონიერი და უმაღლესი ორსება, სათავეს ერთმანეთზე აბამს და ავაშირებს, წარსულიდან გამოპყავს აწყვი და აწყვიდან ჰსურს წარმოშვას მომავალი“.²

ამ წერილებს კომენტარი არ სცირცება. ყველგან საუკუნეების მანძილზე შექმნილი საეკლესიო ხატობა-დღესასწაულების ხალხური ტრადიციების დაცვა-შენარჩუნებიზე ლაპარაკი.

დღესასწაულების მოვლასა და მათზე ზრუნვას ზნეობრივი, აღმზრდელობითი მხარე აქვს იმ ახალგაზრდებისათვის, რომლებიც ეხლა ყალბდებიან მოქალაქეებად; წარსულის მემკვიდრეობაზე ზრუნვა ჩვენს ხეალინდელ დღეზე ზრუნვაა.

-ბერივაობა-ყევნობის აღდგენით ჩვენ გავაცოცხლებთ არა მარტო ნიღბოსანთა ძველ თეატრს, არამედ მესტვირეთა ძველ რეპერტუარს, მოლექსეობის შესანიშნავ ტრადიციებს, კაფიებს, ფერხულებს და სხ. დღესასწაულის დროს შეიძლება მოწყოს კრიკი, ჭიდაობა, დოლი, ბურთაობა, ფარივაობა, ხელით ნამუშევართა ბაზრობა და სხვ., რაც ასე დამახსიათებელი იყო აღნიშნული დღესასწაულისათვის და რასაც დიდი აღმზრდელობითი მნიშვნელობა ჰქონდა.

ხალხური დღესასწაული ისე უნდა გაიმართოს, რომ მას სია-

1 „ივერია“, 1894, № 82.

2 „ივერია“, 1901, № 257..

მოვნებით მიაშუროს თითოეულმა მოქალაქეებმ. ეს კი შესაძლებელი
გახდება მაშინ, როცა სისტემატურად ვიზრებით მასზე და პრი
მხოლოდ დღესასწაულის წინა დღეს. მხოლოდ კარგად მოფიქრებუ-
ლი და გულმოდგინედ წარმართული საქმიანობით მივალწევთ სა-
სურველ შედეგს.

ბერიკაობა-ყენობა საქართველოს ყველა კუთხეში უნდა მო-
ეწყოს; ყველა მხარეს თავის ინდივიდუალური და განსაკუთრებული
სათქმელი უნდა ჰქონდეს. დღესასწაულს მაშინ ექნება სოციალური
ძალა და მნიშვნელობა, როცა ყველა მონაწილე შეუწლუდავად შეს-
ძლებს თავისი ნაზრევის და შესაძლებლობის გამოხატვას.

მაგრამ ეს იმას არ ნიშნავს, რომ ყველა წეს-ჩევეულება და რი-
ტუალი დავამკიდროთ. დღესასწაული უნდა ილდგეს ცალკეული
მხარეებისათვის დამახასიათებელ თავისებურებათა გამოვლინების
კონკრეტული საშუალებებით, რაც გარკვეულად ხელს შეუწყობს
ახალი თაობის ზიარებას ეროვნულ ტრადიციებთან.

ძველი და განახლებული დღესასწაულის ორგანული დაკავში-
რებისათვის სწორი გზა უნდა გამოინახოს, იგი უნდა იყოს თეოთ-
მყოფადი, თავისუფლების, მშეიღობისა და ხალხთა შორის მევობ-
რობის მქადაგებელი.

ბერიკაობის გამართვა უნდა დავიწყოთ სკოლებში, უმაღლეს
სასწაულებლებში, სამეცნიერო დაწესებულებებში, დიდ წარმოებებ-
სა და ფამრიკა-ქარხნებში. ძველი დღესასწაულის კვალწე აქაც უნ-
და გაითვალისწინონ შიდანაკლოვანებანი, შეაქონ მოწინავენი. დღე-
სასწაული შეიძლება გაიმართოს ახალწელს, გაზაფხულსა და შე-
მოღვამაზე.

დღესასწაულის ყველა მონაწილე ნიღბით და შესაფერისი ტან-
საცმლით უნდა მოიჩოთოს. ლხინის დროს ცეკვა-თამაში და სიმღე-
რა, მოლექსეობა, კაფიაობა და სხვ. მხოლოდ ადგილობრივი ძალე-
ბით უნდა შესრულდეს. ამ დღესასწაულს არ შევენის მოსაწვევი
ბარათი, კათედრა, საპატიო პრეზიდიუმი, აქ ყველა: დიდი და პა-
ტარა ერთნაირი ხალისით უნდა ჩაებას საერთო ფერხულში.

დღესასწაულის მონაწილემ სასურველია ნიღბი, ტანსაცმელი
და სამშევნისი თეოთმონ მოამზადოს.

ნიღაბი გამოხატავს აღამიანს ან ცხოველს და სხვადასხვაგვარია:
თავზე ჩამოსაცმელი „ქუდ-ნიღაბი“, სახეზე ასაფირებელი, თავზე,
თვალებზე, ნიკაპსა და ტუჩებზე გასაკეთებელი და ჩასაცმელი ან
მოსასხამ ნიღაბ-სამოსი.



ნიღაბის მოსართავად უნდა გამოიყენონ: სხვადასხვა ფრინველის ფრთები, ბუმბული, ბაფთები, წვერ-ულვაშისათვის მატული ან ხელოვნური თმა, ხის ქერქი, ნაჭა, ტყავი, გოგრა, ფერადი ან და-ჩითული ქსოვილი, ცხოველის თავის ქალა. დედოფლის ნიღაბი: „ლეჩაქი“ და „გვირგვინი“ ძირითადად მარლისა და მძივებისაგან გაკეთდება.

შესამოსავად გამოიყენებენ ძველ ტანსაცმელს, მარლის ქსოვილს; ზოგი ჩოხა-ახალუხსა და კაბა-მანდილს ჩაიცვამს.

სამშვენისებს დაამზადებენ ფერადი ქალალდისა და მძივებისა-გან (შეიძლება რძის პროდუქტების კურკლისათვის განკუთვნილი „საცობის“ გამოყენებაც).

წარმოება-დაწესებულებებში ჩატარებული ბერივაობის გავლენით, ბუნებრივია, სხვა დღესასწაულების დროს გამოიყენებული ბერივაობის მოდელი თანდათან შეიცვლება და გახალხურდება, გათანამედროვდება. ამის შემდეგ საფუძველი გვექნება მასიური საქალაქო და სასოფლო დღესასწაულის მოსაწყობად.

სასურველია, რომ ძეგლთა დაცვის მთავარ სამმართველოსთან არსებულ ძეგლების ფოტოფიქსაციის სპეციალურმა ლაბორატორიამ იმუშაოს ეთნოგრაფ-სპეციალისტთან ერთად მნიშვნელოვანი დღესასწაულების აღნუსხვაზე და იგი ეინოფირზეც გადაიღოს. გადაღებულ მასალას უნდა ახლდეს სათანადო ინფორმაციული ცნობები რამდენიმე ენაზე. ამ გზით შემდეგ თაობებს შესაძლებლობა ექნებათ თავის თვალით იხილონ წინაპართა ნამოღვაწარი.

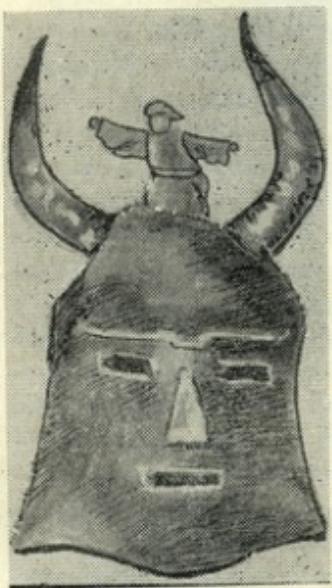
ცხადია, ყოველგვარი შემოქმედებითი პრობლემის გადაწყვეტა ხელოვნურად და ძალატანებით შეუძლებელია, ისე კი წამოჭრილი საჯითხის მოვარება სასურველია, თუმცა მისი განხორციელება ბევრ შრომას საჭიროებს.

✓ გირიგაობა

წინამდებარე წიგნის ფარგლებს სცილდება ბერივაობა-ყევნიბის მეტნაკლებად სრული აღწერა. ჩვენი მიზანია მხოლოდ წარმოვადგინოთ დღესასწაულის ზოგადი სურათი და მოქლედ დავიასიათოთ მისი ბუნება ყველა კუთხის თავისებურებათა მიხედვით.

გზაფხულზე, ყველიერში, სოფელსა თუ ქალაქში საზეიმო განწყობილება სუფევდა. სოფლის მმაკაცები — ახალგაზრდები და მოხუცები მოედნებზე შეიყრებოდნენ და გაზაფხულის სადიდებელი

დღესასწაულის სამზადისს იწყებდნენ. აირჩევდნენ ბერიკაობის მონაწილეებს: თავგერიკას, დედოფალს, ბერიკებს, სურათა-სანოვა და სათვის კალათების დამტარებლებს და მუსიკალურ ინსტრუმენტებზე დამკვრელებს, რომელთაც წინა წლების გამოცდილების მიხედვით ასახელებდნენ, ხოლო ახალი წევრების არჩევისას თითოეული მათგანის უნარს ითვალისწინებდნენ.



სურ. 2. ბერიკას ნაძლის
ნიღაბი თოვზინით

მოხუცები ძველ ბერიკაობა-უენობას, განთქმულ ბერიკას და ცნობილ რაჭელ მესტიირებს გაიხსენებდნენ. ისმებოდა მათი მოსაგონარი და სადღეგრძელო, არც თუ სოფლის საჭირბოროტო საქმეებს ივიწყებდნენ.

მეორე დილით ბუკის ხმა სოფელს დღესასწაულის დაწყებას მონაბეჭდა და მონაწილეთა მოკაზმვაც დაიწყებოდა.

ბერიკაობის მთავარ პერსონაჟად — „თავბერიკად“ ახალგაზრდა მკვირცხლ ვაჟს ირჩევდნენ, რომელიც ცხვრის ბეჭვიან ქურქს იცვამდა ან თხის ტყავს წამოიხურავდა ხოლმე. მონაწილეთა უმრავ-

რაო არ იყო სამზადისის დროს აქ მოტანილი — თხის, ცხვრისა და ხარის ტყავები, ტყავ-კაბები, საქონლის კუდები, გოგრის, ნაბდის, მეყაოსა და ქალალდის ნიღბები, ლორისა თუ თხის გამხმარი თავები, სხვადასხვა ცხოველთა რქები და ბუმბული... „სადედოფლო“ ქართული კაბა და ნაირი სახის თავსაბურავები, ფურადი ქალალდები, ნაქრის ჭრელი თოჯინები, ზარები და კრიალოსნები. ინა და ნახშარი; სიმინდის ნაქუჩის, ხისა და რქის წითლად შელებილი „კონკილა“ — ფალოსები, ხისაგნ გათლილი ხმალ-ხანჯლები, ფარები და შურდულები. აქვე კეთდებოდა სხვადასხვა ფერის მაღალი აღმები და ჩირალდნები. მიწაზე ეწყო სანოვაგას შესაკრები ჭრელი ხურჯინები, მორჩილი გუდები, კალათები, ხელადები და დიდი კოკები.

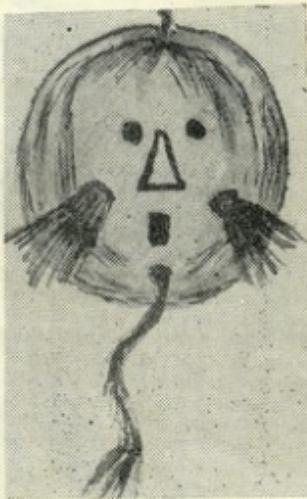
ამ სამზადისს სახელდახელო ლხინით, სიმღერითა და ცეკვა-თამაშით დამთავრებდნენ. მესტვირე ბერიკულს უკრავდა,

ლესობა შემოსილი იყო ცხოველის ნიღბით. ისინი თხის, ცნკრის, ზარის ან ლორის ტყავებსა და ტყავკაბებში ეხვეოდნენ. უკან საქონ-ლის კუდს, ხოლო წელზე ხის ან რქის ფალოსს იკეთებდნენ. სახეზე გოგრის, ნაპდის, მუყაოსა და ქალალდის, ან ცხოველთა თავის ნი-ლაბს აიფარებდნენ. ზოგჯერ ისინი ლო-რისა თუ თხის გამხმარი თავებით, სხვა-დასხვა ცხოველთა რქებითა და ბუმბუ-ლებით, ნაჭრის ჭრელი თოჯინებით, ზა-რქებითა და კრიალოსნებით ირთვებოდნენ. ხშირად სახეს ნახშირით იღებავდნენ. იმერეთში ბერიკა აყიროსა და ხაპის ნიღ-ბით — „კვაბაბერათი“ გამოსახული პირი იყო. „იმერელი“ ბერიკა ტყავის სამკუ-თხა ფორმის ქუდ-ნიღაბსაც ატარებდა.

კვახის ნიღაბი ამოჭრილი იყო თვა-ლების და ცხირის გამოსაჩენად, საყალო მიწისაგან გამოყვანილი ტუჩები ჰქონდა შიკრული, ხოლო კბილებს ტუჩებში ჩას-მულ სიმინდის მარცველები წარმოადგენ-და. ბერიკას სიძლიერე გამოხატული იყო ლორის ჯაგრისაგან დამზადებული და ნი-ლაბზე მიტრული ულვაშებითა და წარბე-ბით; იცოდნენ ნიღაბზე წარბის დახატ-ვაც.

ზოგჯერ ბერიკა შავად შელებილ ლოყებზე თეთრ ულვაშებს აიწკეპავდა, თხის წვერს გაიკეთებდა და თავზე ნაბდის გრძელ უუ-რებს რქებივით დაიმაგრებდა; ბერიკა თხის რქებსაც დაიდგამდა ზოლმე ან თავზე ჩალაბურდას შემოიხვევდა და შივ ეკლიან მცენა-რეს ჩაიმაგრებდა.

დღესასწაულის მეორე წევრი „დედოფალი“ || „ქეკელა“, რო-მელსაც ვაჟი ასახიერებდა, საპატარძლო ტანსაცმლითა და ჩიხტითა და ლეჩაქით ირთვებოდა. ბევრჯერ უნახავთ სოფლურ კაბაში ჩაც-ლი და ჭრელი ჩითის ნაჭრებით მოკაზმული დედოფალიც; მას თავზე თეთრი ან ფერადი შალი ჰქონდა მოხვეული. ქართლის ზო-გიერთ სოფლებში დედოფალს თავზე „გვირგვინი“ ედგა, ხოლო ზოგან ფრინველის სხვადასხვა ფერის ფრთებით შემკული ქუდი



სურ. 3. ბერიკას „კვახის“
ნიღაბი.

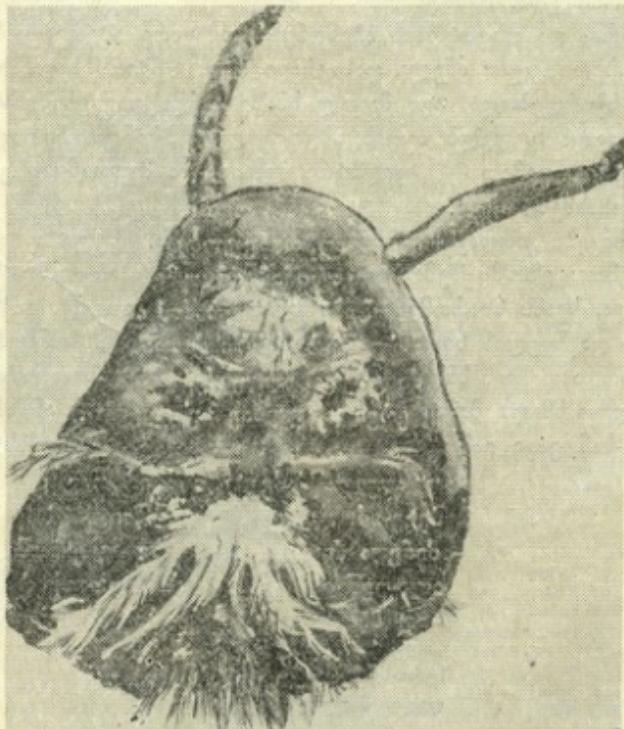


ସ୍ତ୍ରୀ. 4. “ପୂଜୀଙ୍କା” — “ଦୃଶ୍ୟତାଳି”.

„არაბს“, „ლექს“, „თათარს“, რომლებიც ერთსადაიმავე ფუნქ-
ციას ასრულებდნენ დღესასწაულში და ამიტომ სხვადასხვა ადგი-
ლებში ერთმანეთს ენაცვლებოდნენ, ჩალის ჭუდი ან ფაფახი ეხუ-
რათ, ჩოხა-ახალუხი ან რაიმე ძველმანი ეცვათ და ძონძები ეკი-
დათ. ისინი ყალიონს წევლნენ, ხელში დიდი ჭოხი ეკავათ და ყელზე
ზარჩამოკიდებულები დადიოდნენ. ბერიკების მსგავსად ისინიც
სოფლის დარბევის მთავარი მონაწილეები იყვნენ.

„ნათლიას“, რომელსაც დედოფლის დაცვა ევალებოდა თავდა-
მსხმელებისა და მოტრფიალეებისაგან, ჩოხა-ახალუხი ეცვა.

„მლვდელს“ ანაფორის მსგავსი ტანსაცმელი ეცვა და ოლარი



სურ. 5. ბერიკას ნაბლის ნიღაბი

ეკიდა; იგი ხბოს ან ტყავის წამოსასხამსაც ატარებდა და ხშირად თხის ბალნის წვერ-ულუშით იყო მორთული. მას საცეცლურის მაგიერ ხელში ხბოს კუდი ან მოწნული ხის ჰურჭელი ეკავა, რომელ შიაც საქმეველის ნაცვლად ცეცხლწაკიდებული ნაკელი ეყარა.

„მებარეგულებსა“ და „მექალათებს“, რომელთაც პატარი ბიჭები ასახიერებდნენ, საგანგებო ტანსაცმელი არ სციათ. ხანდა-ხან ნიღბებს ისინიც ატარებდნენ და სხვადასხვაგვარად ითრვებოდნენ.

მომღერალ-მუსიკოსებსაც ზოგჯერ მოთელილი თექა ან ტყაპუ-ჭი და ნიღბი უტარებიათ.

ბერიკა და მისი ამაღლა როგორც კი მორთვა-მოკაზმვის დაამ-თავერებდა, ბერიკა და ნაღარის ხმა სოფელს მათს მოსცვლას ამცნობდა. ბერიკებს წინ თავბერიკა და დედოფალი მიუძღვიდთ. მათ ხის ხმლებით, ფარებით, ჯოხებითა და შურდულებით შეირაღებული ამაღლა მოსდევდა. მესტვირენი, მეჩინგურენი, მეფანდურენი თავი-ანთ უნარსა და ოსტატობას აჩენდნენ. მესტვირე „ბერიკულს“ მღე-როდა. „ბერიკული“ ძნელი დასაქრავი იყო, სტვირს სხვანაირი მო-მართვა სჭირდებოდა, იგი მაღალ ხმაზე უნდა დაეყენებინათ. ქარ-თლში ყველა სოფელს თავის „ბერიკული“ ჰქონდა, ბერიკათ ნამ-ყოფის გაღმოცემით — „დილმური ბერიკული მუხრანულზე უფრო კარგი მოსასმენი იყო“.

ბერიკები კარდაკარ დაცელიდნენ სოფელს. ყველა სიხარულით ულოდა მათ: ეზოში შემოსულ მოთამაშებს თვალის უფროსი შეე-გებებოდა, სკამს მიართმევდა, მუხლმოყრილი თავის გაჭირებას ეტყოდა და შვერის სთხოვდა; აქე, ეზოში, ბერიკა ჩონგურის ხმა-ზე ხტებოდა და ხის ხმლით ხელში ცეკვიადა. ცეკვის დროს ბერიკა დროდადრო ხმალს მიწას უსვამდა, რითაც მასპინძელს ანიშნებდა — სურსათ-სანოვავე გამოგვიტანეო, ამაღლა კი „ბერას ლექსს“ იმღ-რებდა:

„ბერიკას კარსაო,
შიკურიალებ თვალსაო,
ჩქარა თუ რას გმირმიტან,
თორთ გმიტერევ კარსაო“
„ანგა და ბოლბისხევი
სერი-სერ შოელებული,
დედი, მაღლ გმოგვიტა“

ვირი გვყავ აკიდებული"-
„ბერა მოლგა კარახსო,
აბრიალებს თვალებსათ,
ხელი ჩაჰეარ ხალაშიო,
ლმერთი მოგვცემს ბარაქათ.
ვინცა ბერას არას მისცემს,
მელას მისცემს მის ქათმებსო, პო" და სხვ⁴.

წინასწარ მომზადებული მასპინძელი ბერიკებს გულუხვად
უმასპინძლდებოდა:

„მასპინძელს ყველა მზადა აქვს,
გველოდა დიდი ხანია,
გვთხრა: — რად გაიგვანეთ,
მოერდა შუა ლამია,
რამდენი ხანი გვლოდეთ,
ვახშამი არ გვიტამია;
გაგვიმასპინძლდა კარგადა,
ბერიკაზე აქვს თვალია"⁵.

გამასპინძლების შემდეგ ბერიკებს დაასაჩუქრებდნენ: ხორცს,
ფქვილს, პურს, ყველს, კვერცხს, თაფლს, არაყს და ლვინოს მის-

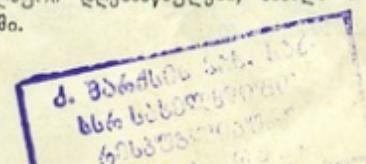


სურ. 6. ბერიკებს ტანის
ნიღაბი.

4 სვანერი პოეზია, ტ. I, გვ. 378.

5 ალ. უგონ ურაშვილი, ხალხური დღესასწაულები, მასალა ინახება
ხალხური შემოქმედების სახლის არქივში.

2. ჯულიეტა რუხაძე



ცემდნენ, რომლებიც პატარა ბიჭებს — მებარგულებს და მექანიზმებს — დაკქონდათ. ეს კარგად არის აღნიშნული მთიულურ წალენჯია:

„ბავშვებსა ჟეიდავ გუდები,
მასპინძლებზე აქვს თვალია,
გუდას მოიხდის, იძახის:
ცოტა ფქვილ ჩაგვიყარია,
ყველი და ხაჭო ჩაგვიდეთ,
ხორციც მოგვეცით მაღლა,
ახალგაზრდები ყვირიან:
არაუ ჩაგვისხით ცხარია“⁶.

ბერიები მასპინძლის ოჯახს დალოცავდნენ: „ღმერთო, მიეცი
ამ ოჯახს ქონება და დოკლათი, რომ თვითონაც უკლებლივ ჰქონ-
დეთ და სხვისთვისაც გაიმეტონო“. მათ ლოცვა სიმღერისა და ცეკ-
ვის ღრუსაც იცოდნენ:

„გაუსვეო ფეხი მაგრადა, თან მიაყოლე ხელები,
ამ სახლის პატრონს აევსოს პირამდე პურით ბეღლები“⁷.

თუ ბერიებაზე მოსიარულენი ძლვენით უქმაყოფილონი დარჩე-
ბოდნენ, ბერიეა ან რომელიმე სხვა მონაწილე ეზოში გაგორდებო-
და, რაც ცუდი ამბავის მომასწავებელი იყო. ხალხის რწმენით, მათი
ყანები განადგურდებოდა, ოჯახში ხბო და ქათამი არ გაიზრდებოდა,
ამას ოჯახის რომელიმე წევრის სიკვდილის გამოწვევაც შეეძლო.

მიუხედავად იმისა, რომ ყველა ოჯახი გულუხვად უმასპინძლდე-
ბოდა ბერიეთა ამალის, ისინი მაინც ცდილობდნენ ოჯახიდან რა-
იმე მოეტაცათ. „დარბევა“ „არაბს“, „ლექს“ ან „თათარს“ ევალე-
ბოდა, რასაც ოჯახი სიხარულით ხდებოდა. ბერიებისა თუ სხვა
მონაწილეების მიერ საჭმელ-სასმელის მოტაცება ოჯახს ბეღნიე-
რებას უქადდა.

მასპინძლები ცდილობდნენ მთავარი ბერიესათვის ან „თათრის“
და „მღვდლისათვის“ წვერ-ულვაშიდან ბეწვი ამოეგლიგათ, რომელ-
საც საქონლის და წიწილების გასამრავლებლად ბაგაში და საბუ-
რარში დებდნენ:

„გაგვიმასპინძლდა კარგადა, ბერიეაზე აქვს თვალია,
უნდა რომ წვერი მოგლივოს, მისთვის ეს გასახარია,

6 „საუნჯე ხალხური შემოქმედებისა“, თბ., 1936, ტ. II, გვ. 204—209.

7 ესახელებ დ. ჯანელიძის მიხედვით, ქართული თვატრის ხალხური საწყისე-
ზი, თბ., 1948, გვ. 404.

ბერიეს შეცველი გვერდს უდგა, ხელში უჭირავს ხმალია,
მასპინძელს არ უშვებს, ეს არის მისი ვალია,
ცოტა წვერ თითონ მოვლიფა, მასპინძელს მისცა მალია,
დალოცა მათი ოჯახი — გამატოთ ლონე-ძალია»⁸.

სანვაგით დატვირთული ბერიები ახლა სხვა ოჯახს მიაკით-
ხავდნენ და .ასე მთელ სოფელს დაივლიდნენ. დიღმელი ბერიები
ლამისყანას, თეშს, ძალისს,
ნატახტარს, მცხეთას, ქოვ-
რისა და წილკას მოვლიდ-
ნენ. სკეთვე გრძელი გზა
ჰქონდათ მშევლიერებულ ბერი-
ებსაც. ისინი მშევლიერიდან
მიღიოდნენ ჭურთაში, გავაზ-
ში, მოკალიერში, ხარბალსა
და მონასტერში. ბერიები
გზადაგზა ისვენებდნენ და ცე-
კვა-თამაშს მართავდნენ. ხში-
რად შორეულ სოფელებშიც
კი გაღიოდნენ, თავიანთ ხე-
ლოვნებას ხალხს უჩვენებდნენ
და „ხარქს“ კრეფდნენ. ისინი
ყველა ოჯახის სასურველი
სტუმრები იყვნენ.

კარდაქარ სიარულისა და
სურათის შეგროვების დროს
დღესასწაულის მონაწილეთა
მთელი გულისყური დედოფ-
ლისადმი იყო მიპყრობილი.
მაგრამ დედოფლის ხელში
ჩაგდება არც ისე ადვილი
იყო. ხის ხმლებით და შუბებით შეიარაღებული მცველები მას წა-
მითაც არ აშორებდნენ თვალს. ყველაზე მეტად მაინც მთავარი ბე-
რიება გამოირჩეოდა, რომელიც აშკარად იჩენდა დედოფლის დაუფ-
ლების სურვილს. ბერიეა მას სიყვარულზე თანხმობას სთხოვდა და
საოცარ თავდაუჭერლობამდე მიღიოდა. ტედოფლის ალერსის სურ-



სურ. 7. ბერიეს ნაბეჭის ნიღაბი

⁸ „საუნდე ხალხური შემოქმედებისა“, თბ., 1936, ტ. II, გვ. 204—205.

ვილს ბერიყასთან ერთად დღესასწაულის სხვა მონაწილენი და მა-
ყურებლებიც იჩენდნენ. „ვინც დედოფალს აკოცებდა. დოფლათი-
ანი და ბედნიერი იქნებოდა“.

სოფლის, ქალაქის მოედანზე ან დიდი სახლის ბაზე „ნეფე-დე-
დოფლის ქორწინების ინსცენირება ეწყობოდა. ბერიყა ეალერსებო-
და დედოფალს, მას საუკეთესო შამულებს და ცხოვრებას ჰპირდე-
ბოდა; მოხიბლული დედოფალი თანახმა იყო ქორწინებაზე და
ჯვრისწერა იმართებოდა. დედოფალს ისევე, როგორც ბერიყას,
კიდევ უფრო „ააყვავებდნენ“, პრელი ნაჭრებით, ქაღალდებით, ყურ-
ძნის ჯაგნებით მორთავდნენ და ჯვრის დასაწერად ურმით ან ვირით
წაიყვანდნენ. ვირი პრელ ძონძებშემოვლებული ლაგამით იყო შე-
კაზმული. მექორწინების წინ „ჯვრის პურით“ ხელში „ნათლია“ მი-
უძლოდა. მას „მღვდელი“, ხის ხმლებით შეიარაღებული მცველები
და დღესასწაულის სხვა მონაწილენი მოპყვებოდნენ. გზაზე საღმე
შეჩერდებოდნენ და ნეფე-დედოფალს „მღვდელი“ ჯვარს დასწერ-
და. ქორწინება სიმღერით, ცეკვა-თამაშით, ფერხულით და სხვადა-
სხვა მუსიკალურ ინსტრუმენტზე დაკვრით მთავრდებოდა. ამის
შემდეგ ნეფე დედოფლის ოლერს იწყებდა; ხალხი მათთან ერთად
მხიარულობდა, მღეროდა და ცეკვავდა. ამ დროს იცოდნენ შაიტე-
ბი და კაფიაობა.

ზოგჯერ ქორწინების შემდეგ „დედოფალის“ მცველები და ამა-
ლის წევრები ბერიყას კლავდნენ. პატარძალი დასტიროდა გარდა-
ცვლილს, სახეს იყაწრავდა და სასიყვარულო სიტყვებით და ვიშით
მიმართავდა. ხალხი პატარძალთან ერთად „ტიროდა“. „მიცვა-
ლებული“ მიყვავდათ და მას „ტირილითა და გოდებით“ მიაცილებ-
და მთელი ამალა. ანდერძი მღვდელს უნდა აეგო, რომელიც „ჯო-
ნის ცხენზე“ ან ვირზე უკულმა გადამგდარი მოდიოდა. ამ რიტუა-
ლის დროს მესტვირე „ბერიყულს“ უკრავდა და ხალხი სტვირის
ხმაზე „ტიროდა“.

„არაბი“ და „ლეკი“ განსაკუთრებულ ეროტულ სურვილებს-
იჩენდნენ „დედოფლის“ მიმართ, ამშვიდებდნენ მას და მერე იტა-
ცებდნენ. მკვდარ ბერიყას გოდებით ჩასძახებდნენ „დედოფლის“
მოტაცების ამბავს, რის შემდეგაც ბერიყა გაცოცხლდებოდა, ექებდა
„დედოფალს“ და პოულობდა კრეც. გაცოცხლებულ ბერიყას სიხა-
რულით ხდებოდნენ და ისევ ცეკვა-თამაშს გამართავდნენ, კვლავ
იწყებოდა გრანდიოზული ზეიმი, ისმოდა სიმღერა, ყიუინი, ხალხი
ამ სანახაობით ერთობოდა.

დღესასწაულის დასასრულს მოედანზე სხვადასხვა უბნის ან
სოფლის ბერიკების ხელჩართული ბრძოლა და ჭიდაობა იმართებო-
და. დამარცხებულ მხარეს შეგროვილ სურსათს ართმევდნენ „ამ-
ბობდნენ — „მოსავლის დოვლათიც გამარჯვებულთა სოფლებში-
დატრიალდებაო“.

საერთო ხარჯითა და შეგროვილი ნადავლით მოწყობილი ლხი-
ნი დღესასწაულის ბუნებრივ დასასრულს წარმოადგენდა. „საბერი-
კო“ ვახშამი ლოცვა-ველრებით, შაირებით, სიმღერით, ცეკვა-თამა-
შით და ფერხულით მთავრდებოდა. იცოდნენ ბურთის თამაში და
ჭიდაობა.

ჟ ვ ე ნ ი ბ ა

„გრძელს შავიშეს ყევნი,
ჟედი დახურეს ცხუსაო,
სოფლები შამავლიეს,
ვერენ იტყოდა ცუდსაო“.

დღესასწაულის მერვე დღეს, დიღმარხვის ორშაბათს, ყენობა-
იწყებოდა. ამ ორშაბათს სხვადასხვა სახელი ერქვა: შავი ორშაბა-
თი, კუმეტი, დიდი ორშაბათი, დიღმარხვის ორშაბათი და წმინდა
ორშაბათი. ყენობა ზოგჯერ ყველიერის უკანასკნელ დღეს იწყე-
ბოდა, მოუსავლიანი და ცუდი წელიწადის დროს კი მას საერთოდ
არ მართავდნენ.

დიღმარხვის ორშაბათ დილას აიშლებოდა მთელი სოფელი,
ხალხს სახლში გული აღარ უდგებოდა და დღესასწაულისათვის-
საგანგებო სამზადისი დაიწყებოდა. ირჩევდნენ ყენსა და მის ამა-
ლას, ამზადებდნენ მათთვის განკუთვნილ ტანსაცმელს და საჭირო
საშელ-საჭმელს.

ყენობაში იყენებდნენ როგორც გასულ წელს ნახმარ ტანსა-
ცმელსა და ნიღბებს, ასევე ბერიკების ტანსაცმელს. ხან კი ნიღბებს-
ხელახლა იყერავდნენ. ამ დღისათვის წინასწარვე თლიდნენ ყავრი-
სა და ფიცრისაგან ხმლებს და წარნაქით ლებავდნენ. აკეთებდნენ
მაღალ მტრედისფერ დროშას, რომლის სიმაღლითაც მიმდინარე
წლის მოსავლის რაოდენობას განსაზღვრავდნენ; და ამზადებდნენ
ჭრელი ნაჭრის და ჭალალდის სამკაულებს, ზარებს მეფის ცხენისა-
და ყენის ვირის მოსართვად.

მომხიბვლელია სოფელი ამ დროს, ან რა აღწერს სამზადისის
თავდავიწყებულ გატაცებასა და სიამონებას.

ზოგჯერ დღესასწაულისათვის საჭირო ლეინოსა და ჭირნახულს
ერთი ოჯახი იძლეოდა, რო-
მელსაც შემდევ ხალხი მეაში
ან ხენა-თესვაში ეხმარებოდა.

ხევში საძოვარ მოჰებს აქი-
რავებდნენ და აღებულ ფულს
დღესასწაულს ახარჯავდნენ,
საკლავსაც ამ საერთო ფულით
ყიდულობდნენ. ამავე დროს
ყველა ოჯახი ემზადებოდა და,
მიუხედვად მარხვისა, ქადი-
თა და ნაზუქებით იქსებოდა
სუფრა. ორშაბათ დღეს ხდე-
ბოდა „ყენიძა“ და მისი ამა-
ლის შერჩევა. ზოგიერთ სო-
ფელში ყოველ წელს ახალ
ყენს მახელებდნენ, ზოგინ კი
მას „ფეხს დაუცდილნენ“,
კარგი ფეხის მქონეს—ბელი-
ერი წელიწადის მომტანს,
ისევ ირჩევდნენ, ხოლო თუ
მას მძიმე ფეხი ჰქონდა, გა-
მოცვლილნენ და ახალს და-
სვამდნენ. ყენიძა ირჩევდნენ
ენამოსწრებულ, მკვირცხლ,
ღონიერ ახალგაზრდა კაცს,
უფრო ხშირად ახალდაჭირწი-

სურ. 8. ყენის „წოწოლა“ ქედი.

ნებულს. თუ სოფელში რამდენიმე „ნეფე“ იყო, მათ შორის
ყველაზე წარმოსადეგს და ბრგეს დააყენებდნენ, რათა იმ წელს
მაღალი და ღონიერი მოსავალი მოსულიყო. იმერეთში ყენი
უნდა განესახიერებინა ღარიბ ახალგაზრდა კაცს, რომელსაც ხორა-
გის დიდ ნაწილს ან ფულს დაპირდებოდნენ ხოლმე, მაგრამ ის
არჩევაზე არ დათანხმდებოდა, ვიდრე დანაპირების შესრულებისა-
თვის თავდებად ხანში შესული პატივსაცემი პირი არ დაუდგებოდა.
მაშინვე ირჩევდნენ ამალის წევრებს: „დედოფალს“, ბერიკებს, „თა-

თარს“, „ლექს“, „ჩაფრებს“, „კუროებს“ ანუ „ბუღებს“, „ვეზი-რებს“, „ნათლიას“, „მაყრებს“, მცირებული ინსტრუმენტების კვერცხებს და სურათის შემგროვებლებს — „მოკალათეებს“; მიზნების დებლნენ მათს ტანსაცმელს, ხის იარალს, ალმებს. შესაფერისად რთავდნენ ყველა მონაწილეს, განსაკუთრებით კი „ყენს“ და „დედოფალს“.

ყენი სხვადასხვაგვარად იყო მორთული. იმერეთში იგი ჯვალობით და ჭილოფით იყო შემოსილი, ზოგჯერ ბანჯ-გვლიანი ქურქი ეცა, ან შავა ახალუხი და განირი შარვალი. ოც თუ იშვიათად იგი „სამეფო“ ტანსაცმლითაც მოურთავთ.

ქართლ-კახეთში ყენს, ბერიას მსგავსად. ცხვრის გაღმობრუნებული ტყავ-კაბა ეცა ან ტყავშამოხურული და-დიოდა, უკან კი საქონლის ან წინლისა, ან გაყეობულ კუდს იმაგრებდა. ტყაპუჭე მას ქა-მარი ჰქონდა შემოკრული, რომელზედაც კამეჩის ან ხარის კანვის ძვალი. წითელ ნაჭერ-შემოხვეული ან შელებილი სიმინდის ნაჭერჩი ან ხის მოკლე ჭახი ჰქონდა დაკიდული.

ზოგ ყენს ჩოხა-ახალუხი სცმია, ზოგს ყარაჩოლელის ტანსა-ცმელი; ქალაქში ხშირი ყოფილა მეცვე ერეკლეს მსგავსად მორთული ყენიც, რომელსაც „მეფეს“ ეძახდნენ. ყენს ყელზე ცველიერ-ში გამომცხვარი ნაზუქის კვერი და საგანგებოდ დამზადებული მამლის თავი ეყიდა, რომელსაც ნისკარტში თავისივე ბრჭყალი ჰქონდა გაყრილი. ყენს ხშირად ყურძნის გამხმარი ჭაგნებით, კალის ხრიალებით, ხახის გალათი ან ფერადი მძივებით შემკობლნენ.

იმერეთში ყენს წვერ-ულვაშით დამშვენებული „კვახაბერა“



სურ. 9. ყენი „წოწოლა“ ქუდით.

ეფარა ან სახე შავიდ ჰქონდა შელებილი. თავზე ეხურა „შაქრის თავის“ მსგავსი ქალალდის ან ცხვრის ტყავის მაღალი ქუდი, რომელსაც „გუდის ტყავის“ ქუდისაც ეძახდნენ.

ყევნი სახეზე ქალალდის ან მუყაოსაგან დამზადებულ ნიღაბს იფარებდა, რომელიც პირისფრად ან წითლად იყო შელებილი. უფრო ხშირად კი ივი. სახეს შავიდ ილებავდა, ფერად ან შავი ნაბდის ნიღაბსაც იყეობდა, თავზე ჩერებს იდგამდა და ღორის ჯაგრის ან თხის ბეჭვის წვერ-ულვაშით იყო მორთული. ნიღაბი ამოკრილი იყო თვალებისა და ცხვირის გამოსაჩენად.



სურ. 10. ყევნი თავზე კრუხით და საბუღრით.

კახეთში ყევნის ქუდის მაგივრობას კრუხის საბუღდარი სწევდა, რომელშიც ხშირად ცოცხალი კრუხი იჭდა. საბუღდარი ფერადი ბუმბულებით იყო მორთული. ქალაქებში — გორსა და თბილისში, გამართულ ყევნობაში ყევნი სპარსულ ჩალმასაც ატარებდა.

დედოფათი, რომელსაც აქაც ფერუმარტლწასმული, ხელოვნური მკერდით დამშვენებული ვაჟი ასახილებდა, ჩიხტი-კოპით ან

აბრეშუმის წითელი ქალადაიათი იყო მორთული. მას ქართულ ან
სოფლურ ყაიდაზე შეკერილი ჩითის კაბა ეცვა. კაბას ამშევნებდა
ჭრელი ქამარი და მასზე ჩამოკიდებული კამეჩის რქა.

დღესასწაულის მონაწილე სხვა ბერიკებსაც ცხერის მოკლე
გადმობრუნებული ტყავ-კაბები ეცვათ და თავზე ნაბდისგან შეკა-
რილი შავი ქუდ-ნილბები ეხურათ.

კურო (ბუღა) თავზე ხარის რქებს იმაგრებდა და ხარის ტყავს
წამოისხამდა ხოლმე.

ზოგჯერ დღესასწაულში არა მარტო ყევნი და დედოფალი
ილებდნენ მონაწილეობას, არამედ „მეფე“ და „დედოფალიც“, რო-
მელთაც „მეფური“ ტანსაცმელი ეცვათ. გვირგვინიან „მეფეს“ ხელ-
ში კვერთხი ეკავა. მათი ცხენი ან ვირზ ჭრელი ნაჭრებით და ფერა-
დი ქალალდებით იყო მორთული. სანახაობას მუდამ თან ახლდა
მუსიკალური საკრავების ხმა; დემკვრელები ხან ფანდურს ჩამოკ-
კრავდნენ, ხან დაირის და დოლს ააუღერებდნენ, ზოგი ლარპებიან
სტრიჩზე უკრავდა.

როდესაც დღესასწაულის მონაწილეთა მორთვა-მოვაზმვა დამ-
თვრდებოდა, მეგანგაშე ბუკითა და ნაღარით სოფელს ყევნობის
დაწყებას ამცნობდა. სოფლის თუ ქალაქის მოედნები უმაღ ხალ-
ხით აიგვებოდა და მერე ყევნი და მისი ამაღა გამოჩნდებოდა, იგი
ზოგჯერ ვირზე ან ცხენზე უკუღმა შემჯდარი მოდიოდა და ხალხი
ყვირილით მოსდევდა. ყევნი ვირზე გაქვევებული სახით იჯდა, პირ-
ზე ერთი ლიმილი არ მოსდიოდა, თითქოს მთელი ქვეყნის ჭირვა-
რამზე ფიქრობდა. ადევნებული წვრილფეხობა სახედარს აწვალებ-
და, ზოგა წეირით უჩიჩინებდა. ყევნს სოფლის ცენტრში ან ბაზარ-
ში საგულდაგულოდ მომზადებულ „ტახტზე“ დასვამდნენ და თან-
მხლები თარჯიმანი მის ნებასურვილ გამოაცხადებდა. ასე იწყებო-
და ყევნის „მეფობის“ ხანა; იგი მაშინვე აკურთხებდა სოფელს, და-
ლოცავდა გლეხის მარჯვენას, დედამიწის მოსავალს და ხალხს წმინ-
და დიდმარხების დადგომას მიულოცავდა. იგი ვითომ ლეთის ნებითა
და სახელით ლაპარაკობდა. ამის შემდეგ თამაშს იწყებდა, ვიუური
თავდავიწყებით მოძრაობდა და თხის რქით სხვადასხვა ეროტული
ზასიათის მოძრაობას ასრულებდა. მერე ტახტზე ისევ დაჯდებოდა,
მას ხელში ქარქაშიდან ამოლებული ხმალი და შამფური ეკავა, შამ-
ფურზე ვაშლი ან ხახვი იყო წამოგებული, მუხლებზე კი გადასახა-
დის ჩასაწერი დავთარი ედო.

ტახტზე მჯდომი ყევნის გარშემო მხლებლები: „ჯარისკაცები“

და მეალმეები იდგნენ. მათ ბუმბულებით შემკული ჭოხები, მაშა—
ლები და ჩირალდნები ექიმიათ.

„ყენი“ თავის წინ ჩავლილ ქალს მოეალერსებოდა ხოლმე. ვად-
მოცემის მიხედვით, მოედანზე სხვადასხვა სანახაობაც იმართებოდა.
ყენი ძუნძულით წრეს ჩამოუვლიდა, წინ დაკიდებულ ჭოხს იმო-
ძრავებდა და ქალებს ეხვეოდა. ამალის სხვა წევრებიც ქალებს დას-
დევდნენ და ჰკოცნიდნენ. მეფანდურენი სატრფიალო შაირებს ამ-
ბობდნენ.

დამთავრდებოდა თუ არა ეს რიტუალი, დღესასწაულის მონა-
წილენი ოჯახებს ჩამოივლიდნენ, თითო ჭიქა არაყს ყველგან გადა-
კრავდნენ, ვის რას ეტყოდნენ, ვის რითი გაახარებდნენ. ბერივების
მიერ სოფლის „დარბევა“ რამდენიმე დღე ვრძელდებოდა. „ჩაფრე-
ბი“ კეტტის ქნევით ერეკებოდნენ „ტყვებს“, რომლებიც ყენს
მდაბლად უკრავდნენ თავს, მოპქონდათ „ხარკი“, იჩოქებდნენ მის
წინ და მორჩილებას უცხადებდნენ.

ალბათ, უძველესი რელიგიური აზროვნების ნაყოფია ის მავი-
ურ-რელიგიური ქმედებების შემცველი წეს-ჩვეულება, რომელზე-
დაც აბლა გიამბობთ. დღესასწაულის მონაწილენი ყველა ეზოში
შევიდოდნენ, მასპინძელი ვალდებული იყო გამასპინძლებოდა და
დაესაჩუქრებინა ისინი. წესად იყო დღესასწაულის მონაწილეთა
მიერ საჭმლის მოტაცება და ეზო-ეზო ცეკვა-თამაშის გამართვა.
ზოგიერთი ოჯახის წინ ისინი ქორწინების ინსცენირებას აწყობ-
დნენ. ხალხის აზრით, ამ რიტუალს ისევე, როგორც სურსათის შეგ-
როვება-მოტაცებას, მნიშვნელობა ჰქონდა მომავალი წლის ხვავი-
სა და ბარაქის დაბევებისათვის. ალბათ, ამ რწმენის გამო იყო, რომ
გულებითა და ხურჭინ-კალათებით დატვირთული ბერივები ყენ-
თან მიღიოდნენ, თარგიმანი კი აცხადებდა, ვისგან რა საჩუქარი
ჰქონდათ მიღებული ან „ხარკად“ წამოლებული, და იწყებოდა იმ
ოჯახების დალოცვა.

ყენი ხშირად მთელ სოფელს ერთად „ბეგრავდა“. იგი სოფ-
ლის ერთ-ერთ უბანში დაჭდებოდა, ქალალდისაგან გაკეთებული
ჭოვრიტით სოფელს გახედავდა და გადასახადის შეწერას დაიწ-
ყებდა. „ბეგარა“ შედგებოდა ჩარექა ან კოდი ლვინის, არაყის და
საგზლისაგან, რომელსაც „მუხლის ქვერა“ ერქვა. მასში შედიოდა:
ერბო, ყველი, ხაბიზგინები, ქადა, ხაჭაპურები. ამავე დროს ყენი
ხალხს ტყით, სათიბებითა და საძოვრებით ისაჩუქრებდა. ვისაც
ძროხა ჰყავდა, ცივის მთას დაულოცავდა, ვისაც ცხვარი—„ლეკის
მთას“ და ა. შ.

გადასახადის გარდა, თვითეული ოჯახი ვალდებული იყო სა-
ციქველი მიეცა ყენისათვის: ხონჩით ხილი, ჩურჩხელები და ყურ-
ძენი.

ზოგან ოჯახში მისული ყენი სიმინდის ტაროდან მარცვალს
ჩიმოფშვინდა და ძღვენის გამომ-
ტანს მისცემდა. მარცვალი ბარაქის
სიმბოლოდ ითვლებოდა, რომელსაც
საბუდარში მკლომ კრუხს აჭმევდ-
ნენ. „დოვლათის დასაბრუნებლად“
კი ყენისათვის უნდა მიეცათ ნახე-
ვარი ჩარექა ლვინო ან არაყი, პუ-
რი, ყველი და სხვ.

თუ ვინმე ძღვენს არ მიართ-
მევდა, ყენი გაგორდებოდა და
იტყოდა: „მოსავალი არ მოგივი-
დეთ, სულ ავათ იყავით“. ხალხი
ეხვეწებოდა: „ნუ გაგორდები, თო-
რემ ქათამი არ მოგიიქრუხდება და
ცუდათ ვიწებით“. თუ ნადავლის
წამოლების დროს ვინმე წინააღმდე-
გობას გაუწევდა, ყენი მას იჯარი
მებდა—გადასახადს ორმაგად ახდე-
ვინებდა. შემდგომ ამისა, მიუტან-
დნენ ყენს, როგორც მეფეებს მი-
ართმევდნენ ხოლმე, ხონჩით საესე სანოვაგეს, ზედ ეწყო გოზინა-
ყი, ტყბილი კვერი, ქადა, ერბოყველი, სასმელი თასებით და სხვ.
თუ დღესასწაულის მონაწილენი რომელიმე ოჯახს არ ესტუმრე-
ბოდნენ, ძალიან სწყინდათ, ეშინოდათ, რომ ამის გამო გვალვა
ჟეჭუხებდათ და ცუდი მოსავალი მოუვიდოდათ.

დღესასწაულის ერთ-ერთი მთავარი მომენტი ყენისა და დე-
დოფლის დაქორწინება იყო. მონაწილენი ორ მოწინააღმდეგე ჩგუ-
ფად იყოფოდნენ. ყენი და მისი ამალა ქალს გვარიშვილობის და
სიმღიდრის მიხედვით ირჩევდა. ისინი მოციქულს უგზავნიდნენ სა-
პატარძლოს. ქალი უარს ამბობდა გათხოვებაზე. ამით განრისხებუ-
ლი ყენი მას მუქარას უთვლიდა და თავის ამალითურთ მოსატა-
ცებლად მიდიოდა. იმართებოდა ჩხუბი, რომელიც ყენის გამარ-
ჯვებით მთავრდებოდა. მოტაცებულ დედოფლალს ყენი ეალერსე-



სურ. 11. ყენისა და ბერიქას
ნიღაბი

ბოდა. სურვილებს და ზრახვანს აყოლილი, თუ მოახელოდა, არც
სხვა ქალებს ინდობდა. მოლლილი მიწაზე ან საგანგებოდ მოშენდეს,
ბულ ხალიჩაზე დაწევებოდა, მის გარშემო ხალხი ჩირალდნებითა და
მაშალებით იდგა, ლალობდა და ყაყანებდა.

ამის შემდეგ იმართებოდა ყევენის გამარჯვებისადმი მიძღვნი-
ლი საზეიმო ცერემონიალი, მაგრამ მისი მეფობა დიდხანს არ
გრძელდებოდა.

დღესასწაულის მონაწილეებმა გუთნის წყალში შეტანაც იცო-
დნენ. გუთანში ხარებიყით ორი კაცი შეებმებოდა, ყევენი და დედო-
ფალი კი გუთნის ღირდიტაზე ისხდნენ და ერთმანეთს ეალერსე-
ბოდნენ. ამ დღესასწაულით ელოდა ხალხი, რომ გლეხეაცის სალო-
ცავი მიწა ბევრ პურს მისცემდა და ბელლები მოსავალს ვერ დაი-
ტევდა. ამ დღესასწაულითვე ცდილობდნენ გვალვის თავიდან აც-
დენას. და როდესაც ყევენს წყალს ასხამდნენ გაიძახოდნენ: „ნამ,
ნამ, ნამ, ნამ მოსავალი“, „წვიმა და მოსავალი, წვიმა და მოსავალი“.
თუ დღესასწაულის მონაწილენი სოფლის გარეთ გავიდოდნენ, წინ
აუცილებლად ყევენი გაუძლვებოდათ, რომელსაც საღამოს მოახლო-
ება შიშს გვრიდა, იცოდა, რომ გაწუწვა ან წყალში ჩაგდება არ ას-
ცდებოდა. ყევენის წყალში ჩაგდება ან დასველება ისევე აუცილე-
ბელი იყო, როგორც წუწაობა. წყალს ყველა გამვლელს ასხამდნენ,
გაუწუწვავი თთქმის არავინ გადარჩებოდა. დასველებულ ყევენს
ხალხი შეძახილებით ხედებოდა — „წრეულ კაი მოსავალი იქნება“.
იმერელი გლეხის გაღმოცემით „ყევენი რომ წყალში არ იმოავლონ,
იმ წელიწადს კარგი მოსავალი არ მოვა“, თუ იმ წელიწადს სოფელს
გვალვა შეაწუხებდა, ყევენბას გაიხსენებდნენ და იტყოდნენ: „ამ
გაზაფხულზე ყევენად ეს კაცი რომ დაესვით, ყველაფერი იმის ბრა-
ლიაონ“.

ზოგჯერ ყევენი და დედოფალი ურმით, სახელრით, ცხენით ან
ხელში აყვანილები მდინარესთან მიპყავდათ, მაყრიონიც მიპყე-
ბოდა. თუ ბინდი მოუსწრებდა, დღესასწაულს შეშუბუნებისა და
ჩირალდნების შუქზე აგრძელებდნენ.

დედოფალსა და ყევენს ან წყალში პირდაპირ ურმით შეიყვან-
დნენ, ან ცხენიდან და ვირიდან ხელისკვრით ჩაყრიდნენ და დაი-
ლოცებოდნენ. ღმერთო, შენ გვალისე გაზაფხული, ნამი, წვიმა,
კარგი წელიწადი.

წყალში ჩასული ყევენი ზოგჯერ თასით ლვინოს შესვამდა, სი-
მინდის კოტას ან რქას მოიხსნიდა, წყალს გაატანდა და იტყოდა:

„წალი, გამრავლდი ქვეყანაზე, კარგი მოსავალი მოიყვანეო“.

შემდეგ ყენი და დედოფალი ქუდებს მოიხდიდნენ, წყლით აავა-
სებდნენ, ხალხს მიასხამდნენ, და თან დაილოცებოდნენ: გაგი-
მრავლდეთ ძროხა, ცხვარი, კრუხი, წიწილა
და ასე მრავალი მოგველოდეთ პური.

კანეთში არც ყენის გაშიშვლებას ერიდე-
ბოდნენ. მას წყლით სავსე დიდ ნავში ან გეგა-
ში ჩავდებდნენ და მძიმდნენ: გვალვა არ
იყოს, ნედლი წელიწადი, კაი წელიწადი მოვი-
დეს, სეტყვა მოგვშორდეს.

როცა ძალიან ცოლდა. ყენს არ დასვე-
ლებდნენ, — „ყენი რომ ავად გახდეს, ცუდი
მოსავალი მოგვივა“.

ქართლის ზოგიერთ სოფელს სამი ყენი
ჰყავდა: ერთი კაცების და ორი ქალების. ქა-
ლების ყენები წყალში შედიოდნენ, ლვინოს სვამდნენ და ჭიდაობ-
დნენ. წყალში ჩასვლა დღესასწაულის მონაწილე სხვა ქალებმაც
იცოდნენ, ისინი ერთმანეთს თავგმეტებით წუწავდნენ. სოფლე-
ლების ღრმა ჩამდინით, ქალების მიერ გამართული ყენობის დროს
უფრო კარგი მოსავალი მოდის, პური და ღვინოც ბევრია და ავად-
მყოფობაც არ არის მოსალოდნელი.

ხალხით გარშემორტყმული ყენი წყლიდან ამოსელისთვალი
გაიხდიდა სველ ტანსაცმელს, მოიხსნიდა მოსართავს, ნილაბს და
დაპირებულ საციქველს მიიღებდა.

წყლიდან ამოსელები ზოგჯერ იქვე ფილაქნის ქერებს გამარ-
თავდნენ და ზედ ხორცის მოსახარშ ქვაბებს დადგამდნენ, სახელ-
დახელო სუფრას შლილნენ და დაგროვილ საციქველს პირს უსინ-
ჯავდნენ.

ყენი ყოველთვის როდი დადიოდა კარდაკარ. გადასახადს მი-
სი მხლებლები აგროვებდნენ. აღსანიშვავია, რომ შდიდარსა და ღა-
რიბს გადასახადს სხვადასხვანაირად ახდევინებდნენ.

ყენი და მისი ამაღა მხოლოდ ერთი სოფლის შემოვლით არ
ომაყოფილდებოდა. ისინი მახლობელ სოფლებშიაც დადიოდნენ და
გზაზე „ხარქს“ კრეფლნენ: ზოგჯერ მხოლოდ ფულს იღებდნენ,
ზოგჯერ კი გოზინაყს, ტყბილ კვერს, წაბლს, ჩურჩხელებს, არაყა
და ღვინოს ითხოვდნენ.

ყენობის მოსაწყობად გაწეული ხარჯი აქრეფილი „ხარკით“



სურ. 12. ყენის
ნილაბი.

ითარებოდა. ხარქს ხშირად ქეიფის მოწყობას ახმარდნენ, ზოგჯერ
კი ამ თანხს სხვა საქმეებისთვისაც იყენებდნენ — ღარიბ უქახა
ან ავადმყოფს ეხმარებოდნენ, ხან ვინმე ღარიბ გასათხოვაზ ქალს
მზითვს გაუმზადებდნენ.

დღესასწაულზე მასობრივი ხასიათის ჭიდაობა იმართებოდა.
თავმყრილი ხალხი ორ ნაწილად იყოოდა; თვითეულს თავისი მე-
თაური, საგანგებოდ შერჩეული მოკრივები და მოჭიდავეები ჰყავ-
და. ჭიდაობის თუ ხელჩართული ბრძოლის ფალავანი ხშირად ყე-
ნი ან მეფე იყო. ჭიდაობაში კუროებიც იღებდნენ მონაწილეობას.

ყენსა და მეფეს ან მებრძოლ ყენებს წინ ფლავით სავსე
სინები ედგათ, მეალმები ალმები ეკავათ, ხოლო მეჩირალდნებს—
მაშეალები და ჩირალდნები. მათ გარშემო კი სხვადასხვა სახის ია-
რალით აღჭურვილი აღმის დამცველები იდგნენ.

დაფა-ზურნის ხმაზე ოჩთა ბრძოლა იწყებოდა, მესტვირე საჭი-
დაოს უკრავდა. ჭიდაობდნენ წელზევით შიშველი ახალგაზრდები,
რომლებიც ჭიდაობის დაწყებამდე ხალხს ყენობას მიულოცავ-
დნენ.

თუ მეფე და ყენი ჭიდაობდნენ, შეთანხმების მიხედვით ყო-
ვალთვის ყენი მარცხდებოდა, მაგრამ ბრძოლა უფრო მეტად ნამ-
დევილ ძალასა და მოხერხებაზე იყო დამოკიდებული. გამარჯვებულ
მოჭიდავეს ხშირად ასაჩუქრებდნენ, დამარცხებულს კი დასცინო-
დნენ.

ორთაბრძოლა ხშირად ყენსა და დედოფალს შორისაც იმარ-
თებოდა. დედოფლის მიერ ყენის წაქცევა ცუდი წლის დადგომის
შოასწავებდა, ხოლო თუ პირუკუ მოხდებოდა, ხალხი კარგ მოსა-
ვლიან წელიწადს მოელოდა და გახარებულებს ყენი ხელში აყვა-
ნილი დაჰყავდათ.

ჭიდაობა ზოგჯერ ხელჩართულ ბრძოლად გადაქცეულა, რომ-
ლის დროსაც „ხის ხმლები“, შურდულები და კეტები გამოუყენე-
ბიათ. ლითონის იარალის ხმარება არ შეიძლებოდა.

შებინდებისას სოფელში ლხინი იმართებოდა, სუფრა ხორავით
იყო საესე და დაუსრულებელი ქეიფი ჰქონდათ. მართალია, ყენო-
ბის დროს უამრავი სურსათ-სანოვაგე გროვდებოდა, მაგრამ მაინც
დღესასწაულისათვეს შეკრებილი ფულის ნაწილიც იხარჯებოდა.
ამავე დროს სუფრაზე ცველს თავის ოჯახში დამზადებული საჭმე-
ლიც მოქონდა: საღილასა თუ ვახშმის მომზადება ქალებს ჰქონ-
დათ დავალებული, მაგრამ ლხინში მონაწილეობა არ შეეძლოთ.

ლხინზე უმრავი ხალხი იყრიდა თავს. სუფრის თავში ყენი იჯდა,
რომელიც ზოგჯერ თამაღაც იყო. ამ ლხინს გონიერი და მცერმეტა ჟენე
ჟველი კაციც უძღვებოდა. პირველად ყენს დალოცავდნენ, კარგ
ფეხს და ბეღნიერი წლის მოყვანას უსურვებდნენ. სუფრაზე ნათ-
ქვამი სადღეგრძელოებიც მოსავლის სიუხვეს ეძღვნებოდა. იცლე-
ბოდა ჭამთასები, ილოცებოდა ოჯხები, ხარის ქედი, ცის ნამი, დე-
დამიწის მოსავალი და კაცის მარჯვენა, ითქმებოდა ეროტული ხა-
სიათის სიმღერა-ლექსები.

ვინც აქ მოსკვლის არ დაიზარებდა, ყველა თავის წილ უდუფას
ლებულობდა, ზოგი სასმელ-საჭმელის შინ წალებასაც ახერხებდა.

საღმოს უხუცესი მამაკაცები და ახალგაზრდები მოედნებზე
კოცონს აანთებდნენ, სავსე მთვარის სინათლეზე წრეს შეკრავდნენ,
მღეროდნენ, კოცონის ირგვლივ ცეკვადნენ, შემდეგ სწრაფად ტრი-
ალებდნენ და აგზნებდული სიცილით ცეკვას ამთავრებდნენ.

ნააღრევი გაზაფხულის, შევენიერ ღამეში გათენებამდე ისმოდა
ლხინის ხმა, როგორც ხალხის მაღლობის გამოხატულება სიცოცხ-
ლისა და სიუხვისათვის.

საღლეისოდ ასე ახსოეთ ეს თავაწყვეტილი, ხმაურიანი, მარ-
თლაც, დიდებული დღესასწაული.

ამის შემდეგ სოფელი სიმშვიდეს ეძღვოდა, საღლესასწაულო
მორთულობა ინახებოდა და ხალხი ისევ საქმიანი ცხოვრების ფერ-
ხულში ებმებოდა.

თაბლიცური უამონა

წარმართული მითოლოგის წიაღიდან გამოსული ბერიკაობა—
ყენობა თანდათან საერთო სანახაობად განვითარდა და ქართველი
ხალხის დამცყრობლებთან გმირული ბრძოლის გამომხატველი გახ-
და. ამ მხრივ განსაკუთრებით ქალაქერი, მეტადრე თბილისური,
ყენობა გამოირჩევა.

ყველიერის უკანასკნელ დღეებში, ყენობის დაწყებამდე რამ-
დენიმე დღით ადრე, მთელი ქალაქი დღესასწაულისათვის ეშზა-
დებოდა. სეიღაბადის სელოსნებს, ფეიქრებს, ხუროებსა და შეედ-
ლებს დიდადი სამუშაო უჩნდებოდათ. ამზადებდნენ ხის ხმლებსა
და ხანჭლებს, საცერელებსა და შურდულებს, ყენისა და სხვა მო-
ნაწილეთა ნიღბებსა და ტანსაცმელს.

ორშაბათს, დიდმარხეის პირველ დღეს, დაბახანის ხეობაში
(ბოტანიკურ ბაღთან) საგანგებოდ გამოყოფილი პირები „ყენისა“

და მისი „ამალის“ მოკაზმების თაღარიგს შეუდგებოდნენ. ჭრელ-
ტანსაცმლიან, სპარსულად მორთულ ყევენს მაღალი, წოწოლა ქუ-
ლი ეხურა და სახე გამურული ჰქონდა, ზოგი გადმობრუნებული
ტყაპუჭით დადიოდა. ყევენის ამალა ბერიყულ თუ სხვა ნაირფერ
ტანსაცმელში იყო გამოწყობილი. მათაც გადმობრუნებული ტყა-
პუჭები ან მყვირალა ფერის მოსახვები ეცვათ და სახეგამურუ-
ლები იყენენ.

ქალაქის ყევენის გარდა „მეფეც“ ჰყავდა. სამეფო ტანსაცმელში
ჩაცმულ მეფე-დედოფალს თავზე ტორებიანი გვირგვინი ედგათ.

ქალაქი ორ მოწინააღმდეგე ბანაკად იყოფოდა, ერთ მხარეს
მეფის ამალის წევრები და მათი მომხრეები იყვნენ, მეორეზე კი
ყევენი და მისი მარაქა.

1817—1827 წლებში ჩატარებული ყევენობის დროს თბილისი
ორ უბნად იყო გაყოფილი: ერთი იყო ისანი (საიდანაც ყე-
ვენი უნდა გამოსულიყო) და მეორე ნარიყალა. ისნის მხარეს იყვნენ
ავლაბრის, ჩუღურეთისა და კუკის მცხოვრები, ხოლო ნარიყალის
მხარეს ვერისა და სოლოლაკის მოსახლენი. ნარიყალის მარაქაში
გამოდიოდნენ მუხრანბატონი, ორბელიანი, ბარათაშვილი, ერისთა-
ვი და ერმოლოვი; ისნისაში კი კახეთის მებატონენი — ჭავჭავაძე,
ჩოლოყაშვილი, ვახვახიშვილი, ჯანდიშერი და სხვ.

ორშაბათობით თბილისის სავაჭროები და სახელოსნოები არ
მუშაობდნენ. ხელოსანთა ამქრები საკუთარი ნიშნებითა და მემუ-
სიკებით ორთავალის ვიწრო ყელისაყენ მიდიოდნენ, რათა ყევენის
ქალაქში შემოსვლა დაენახათ.

დღესასწაულის დაწყების დროს სახედარზე ან აქლემზე შემსხ-
დარი ყევენი და დედოფალი თავიანთი ამალით გამოიჩნდებოდნენ.
ხმალამოლებული ყევენი თქარა-თქურით მოღიოდა. უკრავდნენ გულ-
შემზარევად, გაცკიოდა საყვირები, ხშირად საომარი ჰიმნი „დოგუ-
შიც“ გაიმოდა. ყევენი „შემოსეოდა“ ჭერ განჯის კრის, ხარფუხს
და კალოუბანს, შემდეგ მთელ ქალაქს „ალყას შემოარტყამდა“ და
გზაჯვარედინებზე „ხარების“ ასაკრებად თავის „მოხელეებს“ ჩააყე-
ნებდა, თეოთონ კი სეიდაბადის მალლობისაკენ გასწევდა, სადაც
მისთვის „ტახტი“ იყო მომზადებული. ყევენის მოხელენი გამელელ-
გამომვლელს იჰერდნენ და ხარების გადასახდელად ან თაყვანისა-
ცემად ყევენთან მიჰყავდათ.

ასე „ბატონობდა“ ყევენი ქალაქშე შუადლემდე. შუადლისას
გას მოახსენებდნენ, რომ ქალაქი აჯანყდა და შენი ჩამოგდება სურ-

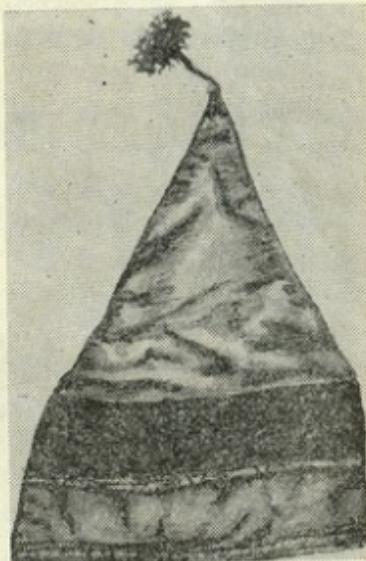
სო. განრისხებული ყეენი რაზმავდა თავის ხალხს და „განდგომი-ლებს“ უტევდა. შეტაკება მთაწმინდის სერჩე ეწყობოდა. ორივე მხარე შურდულებით, ხის ხმლებითა და ხელქოხებით იბრძოდა, შემდეგ კი ხელჩართული კრივი იმართებოდა. ნარიყალები იმარჯვებონ, ყეენი და დელფინი ქაჩთველთა გარის ხელთ ვარდებოდა. გამარჯვებული მეფე და მისი ამაღა მათ — დამარცხებულებს, სახელრებზე პირუკულმა სვამდნენ, მტკვრის პირას მიჰყავდათ და წყალში ყრიდნენ. დატყვევებულ ყეენს ხშირად ლაფშიც ამოსერიდნენ ხოლმე.

ხალხი ქალაქის ყეენისაგან და-სწნას და მის „სიკედილს“ დლესა-ჭაულობდა. მეფე და მისი მომხრე-ები ქალაქში ილხენდნენ, ყეენი კი ქალაქგრიეთ ვადიოდა და ქეიფს იქ აწყობდა.

შემდეგში დლესასწაულმა კი-დივ უფრო იცვალა სახე. თბი-ლისში ერთის მაყივრად რამდენიმე ყეენობა ეწყობოდა. ყოველ უბანს თავისი ყეენი ჰყავდა. პროცესიაში მონაწილეობდნენ: ბერიყები, ნეფე-დელფინი მაყრებით, „სპარსელი ყეენი“, ფრაკიანი და სათვალებიანი „მოსამართლე“ და სხვ. დლესასწაუ-ლის მსელელობა ავლაბრიდან იწყებოდა. ისინი მთელ ქალაქს მოივლო-დნენ და გზაზე ხარჯს კრეფდნენ. შემოწირულება მაღაზიებიდანაც კი გამოიჭონდათ. აკრეფილი ფულით ვერის, ორთავალისა და დი-დუბის ბალებში ქეიფი იმართებოდა.

უფრო მოგვანებით ყეენობა ცარიზმის წინააღმდეგ მიმართულ სანახაობად გადაიქცა; მას, როგორც ეროვნულ-განმათავისუ-ფლებელი ბრძოლის იარაღს, ჩვენი ცნობილი მწერლები, პოეტები და მსახიობები დიდ მნიშვნელობას ანიჭებდნენ და მის უშუალო ორგანიზატორებად თუ მონაწილეებად გამოდიოდნენ.

მეფის მთავრობას ეშინოდა ამ აშეარა სახალხო პატრიოტული სანახაობისა და, როგორც ზემოთ აღნიშნეთ, ყოველმხრივ ცდი-



სურ. 13. ყეენის ქუდი.

ლობდა, თუ ვერ აკრძალავდა, ჩარეულიყო მაინც დღესასწაულის საქმიანობაში. პოლიციის მოხელეებმა მოინდომეს ყევნობა ცარის გადასაცემის ზმის ძლევამოსილების გამოხატველ დღესასწაულად გადაეჭირათ, მაგრამ ყევნობაში თანამედროვეობის ელემენტების შეტანა ხალხმა თავისებურად გამოიყენა და უფრო სრულად გამოხატა თავისი სიძულვილი ცარიზმისადმი. ყევნობაში მეფის უნიჭო გენერლებისა და პოლკოვნიკების გამასხარევება დაიწყეს, ყევნის მაგივრად პოლკოვნიკის მუნდირში გამოწყობილი პირი დასუეს და მეფის მოხელეების მიერ ქალაქის აწიოვების, დატყვევებისა და გაციმბირების ინსცენირება მოაწყვეს. ზოგიერთი უბნის ყევნებს „კაპიტნების“

ტანსაცმელს აცმევლენ და ვითომ მთვრალს მთელ ქალაქში ჩამოატარებდნენ.

მსვლელობაში შებორკოლი „ტუსალებიც“ იღებდნენ მონაწილეობას, რომელთაც გარშემო შებებით შეიარაღებული „ჯარასკაცები“ ეხვინენ. ცხადია, ასეთი სახის ყევნისას მეფის მთავრობა ვერ შეურიგდებოდა.

„ქვლი“ 1894 წ. ოუწყებოდა, რომ ეს დღესასწაული აირჩალა და იგი თბილისელთა მყურდობას აღარ დაარღვევს. ხალხი ამ სახახობას „ყევნის კულის“ სახელით მალულად მაინც მართავდა. ქალაქელი ვაჭრები ორთაჭალაში მიდიოდნენ და მასხარას ტანსაცმელს იცვამდნენ, თავზე



სურ. 14. ყევნი

ჩახს იხურავდნენ და ქეითობდნენ. ლენინის მონაწილენი ფულს აგრძებდნენ, რომელსაც ვინმე ღარიბი გასათხოვარი ქალის მზით ვისათვის ან სხვა საქველმოქმედო საქმიანობისათვის იყენებდნენ. ქეითობდნენ დაღმებამდე და ჩირალდნებით ხელში, ზურნითა და „კინტაურის“ ციკვით ქალაქში ბრუნდებოდნენ.

ასე შეავსო ხალხმა ახალი შინაარსით ეს ძევლი დღესასწაული
და გამოიყენა თავისი მიზნებისათვის.

დღესასწაულის პუნქტიათვის.

ბერიკაობა-ყევნობის დღესასწაულში უკვე XIX ს. მიიპყრო
ქართველ მოლეაწეთა და შევლევართა ყურადღება. ამ ღროის პე-
რიოდის ფურცლებზე გვხვდება რ. ერისთავის, გ. წერეთლის,
ალ. ხახინაშვილის, მ. აბრამიშვილის და სხვათა ნარკევები, რომ-
ლებშიც დღესასწაულის აღწერასთან ერთად მისი ახსნის ცდებია
მოცემული. ამ ავტორთა სასახელოდ უნდა ითქვას, რომ მათ სწო-
რად შენიშნეს ბერიკაობის თავდაპირველი წარმართული ბუნება.
დღესასწაულის შესწავლა შემდგომში განსაკუთრებით გალრმავდა
საბჭოთა მჯელევართა — კ. კეკელიძის, ს. მაკალათიას. ივ. ჯავახი-
შვილის, დ. ჯანელიძის, ვ. ბარდაველიძის და სხვ. შრომებში.

საქართველოს სხვადასხვა კუთხებში მოპოვებული ეთნოგრა-
ფიული მასალა გვარუშენებს, რომ ბერიკაობა-ყევნობა არ არის
წარმოშობით ერთმანეთისაგან დამოუკიდებელი სხვადასხვა დღეო-
ბა, როგორც ეს სამეცნიერო ლიტერატურაშია ცნობილი, არამედ
ყევნობა ბერიკაობის საფუძველზე ჩამოყალიბებული დღესასწაუ-
ლია რომელშიაც ბერიკაობიდან მომდინარე წარმართული ხასიათის
ელემენტებთან ერთად ქართველი ერის ისტორიული წარსულის
ცალკეული ეპიზოდებიც აისახა.

როგორც აღწერილობიდან ჩანს, ბერიკაობა-ყევნობის ძირი-
თად მიზანს ბუნების აღორძინება და ნაყოფიერება-სიუხვის მოპო-
ვება შეადგენდა, იგი უშუალოდ ბუნების აღორძინებასთან დაკავ-
შირებული ხანგრძლივი აგრძარული დღესასწაული იყო. სწორედ
ამიტომ ვამბობთ, რომ მასში უხვადა წარმართული იდეების ანა-
რეკლო. დღესასწაულში გვხვდება ქრისტიანული რელიგიის დანაშ-
რევები, იქ უძველესი ხალხური თეატრის საწყისებიც იძენება.

ბერიკაობა-ყევნობის მსგავსი წარმართული დღესასწაულები,
სხვადასხვა ცხოველებად შენიღბულ პერსონაჟთა მონაწილეობით,
ფართოდ იყო გავრცელებული ძველ აღმოსავლეთსა და ელინურ
სამყაროში, ასეთებია—მესოპოტამიური თამაზისა და მიტანიური
იშთარის, ფინიკიური აღონისის და ასტრატის, მცირე აზიაში ხეთე-

ბის ტელეპინუსის, ფრიგიელების ატისის, ბერძნული დემეტრისა და დიონისეს მრავალდღიანი მისტერიები. ანალოგიური ხასიათის დღესასწაულები შასობრივი კარნავალების სახით ეკრანის ზალზთა ყოფის ბოლო ღრმდე შემორჩია. სწორედ ამ რელიგიური მონაცემების შედარებითი ანალიზის შუქზე იხსნება ბერიკაობა-ყენობის ადრინდელი ბუნება.

ბერძნულ მითოლოგიაში დიონისე ბერიკას მსგასად სხვადა-სხვაგვარადაა წარმოდგენილი. ყველაზე მეტად იგი ცნობილია თხის გამოსახულებით. დიონისიების მონაწილენი თხის ტყავებს ატარებდნენ, თხისავე ნილბებს, რქებს და ჩლიქებს იკეთებდნენ, სახეს შავად იღებავდნენ და ასე მორთულები ცეკვავდნენ და მღეროდნენ. ასე იყო თამუზისადმი მიძღვნილ საგაზაფხულო დღესასწაულზეც ერთ-ერთი მონაწილე თხის ტყავითა და რქებით იყო წარმოდგენილი და სახეზე შავი ნაბდის ნილაბი ეფარა. შემთხვევითი სულაც არ არის, რომ ამ დიდი მასშტაბის აგრარულ დღესასწაულზე შავი ფერი მიწის განმასახიერებელ ღვთაებას უკავშირდება. საგულისხმოა, რომ აგრარული კულტის ყველა პერსონაჟი, რომელიც მიწის უხევი მოსავლის მიღებას ემსახურებოდა, შავი სახის იყო.

ყურადღებას იპყრობს დღესასწაულის დამახასიათებელი ორგა-იზმიც, რომელიც ადამიანის გარესამყაროზე ზემოქმედებას გულის-ხმობს. მთავარი მოქმედი პირის ქორწინებაც და დაკარგული დე-ლოფლის ძებნა ბერიკას მიერ ამ სურვილების აშეარა გამოვლინებაა. ასევე, ბერიკას სიკვდილი, დატირება და გაცოცხლება მთელ აღმო-სავლეთში გავრცელებული წარმოდგენა იყო ნაყოფიერების ღვთა-ების სიკვდილისა და მისი მკვდრეობით აღდგომის თაობაზე.

ბუნების აღორძინებისათვის განკუთვნილ დღესასწაულებში ნაყოფიერების გამომსახველ პერსონაჟს კლავდნენ იმისათვის, რომ გაცოცხლების შემდეგ განაყოფიერების ძალა გარესამყაროსათვის გადაეცა.

რაც შეეხება ყენის წყლით დასველების წესს, იგი წვიმის გა-მოწვევ და განაყოფიერების მაგიურ აქტიდ არის მინეული. ი. ჯა-ვახშეილს ლაზარობის დღესასწაულის მთავარი პირის წყალში ჩაგდება ან მისი დასველება წარმართობის დროინდელ ღრუბელთა ბა-ტონისადმი ადამიანის მსხვერპლად შეწირვის სიმბოლურ მოქმედე-ბად მიაჩინა.

• ორიოდე სიტყვა იმ ცეკვების შესახებ, რომლებიც ბერიკაობა-ყენობის ღროს სრულდებოდა. აღნიშნული ითიფალური ცეკვები,

შრიული და ორსართულიანი ფერხულები ბუნების ძალების გან-
დიდებისათვის, საქონლის, მოსაცლის ნაყოფირებისა და იდამიანის
ბენდინერებისა თუ გამრავლებისათვის იყო გამიზნული.

• საყურადღებოა, რომ უშველეს ხალხებში თხასა და ცხვარს
ისევე, როგორც საერთოდ თეთრ ბეწეს, დიდი ნაყოფირების ძა-
ლა მიეწერებოდათ. ამით იყო შეპირობებული ცხვრისა და თხის გა-
მომსახველ პერსონაჟთა და მათი ტყავ-ბეწევის განსაკუთრებული
მნიშვნელობა აგრძელებულ კულტებში.

ბერიკობა-ყენობისათვის ძალზე დამახასიათებელი ფალიუ-
რი კულტიც, გამოვლენილი დღესაწაულის, ნივთიერი ატრიბუტე-
ბისა და სექსუალური რიტუალების სახით, ორგანულად გამომდინა-
რებს მისი არსიდან. ამ საგაზაფხულო დღესასწაულის მიზანს ხომ
ბუნების ნაყოფირება-აღორძინება წარმოადგენდა.

თვითონ განსაჭერ, თუ რამდენად ახლოა ერთმანეთთან ბერი-
კობა-ყენობა და ელინურ საყიდეოში თუ ძველ აღმოსავლეთში
გავრცელებული დღესასწაულები; ორივე დღესასწაულში შესულია
ბუნების აღორძინების ღვთაებათა ციკლისათვის დამახასიათებელი
ელემენტები: რიტუალები, ნიღბები, ტანსაცმელი, პერსონაჟთა
ფუნქციები. ორივე დღესასწაული აღმოცენებულია მოვდავი და
აღდგენადი ღვთაებების იდეის გავლენით, ეს კი სხვასახვა ხალხების
რწმენა-წარმოდგენათა უშუალო კონტაქტებზე, მათ შეხედულება-
თა მსგავსებაზე დამაჯერებლად ლაპარაკობს.

• სადღეისოდ დღესასწაულის ბევრი საყითხია ამოუცნობი. მი-
უხედავად ამისა, შესაძლებელი გახდა დაედგინათ, რომ ნაყოფირე-
ბისა და აღორძინების დღესასწაულის მთავარ პერსონაჟს — ბერი-
კის ფუნქციური კაშირი აქვს ქართულ ღვთაება ბოსელ-ბოსლას-
თან, რომელიც აღმიანისა და საქონლის განაყოფირება-გამრავ-
ლების და საერთოდ მიწის ნაყოფირების მფარველ ღვთაებად
ითვლება.

+ განსაკუთრი არ უნდა იყოს, რომ ეს დღესასწაული იწვევს ცხო-
ვილ ინტერესს. როგორც ვხედავთ, იგი სცილდება ეროვნული
კულტურის ფარგლებს. მის მიმართ არც სხვა ქვეყნების მეცნიერე-
ბი არიან გულგრილნი.

• ასეთია თავდაპირველი ხსიათი ამ დღესასწაულის, რომლის
აღდგენა და დაცვა ზედმიწევნით შეესატყვისება ჩვენი ხალხის
ზნეობრივ კოდექსს — დაიცვის წინაპირთა მიერ დანატოვარი განდი.

ცნობილია, რომ ახალი ქულტურა მხოლოდ ძველის მიღწევათ
გამოყენების შედეგად იქმნება, ამიტომ არც ძველი ტრადიციების
აბსოლუტირებაა მართებული და არც მათი უარყოფა. მზრუნვე-
ლობა კულტურული მემკვიდრეობისაღმი დღეისათვის ერთ-ერთი
მნიშვნელოვანი და მთავარი ამოცანაა, რაც კარგად აისახა საქარ-
თველოს კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტის მეტად მნიშვნე-
ლოვან დადგენილებაში. ამ საკითხს ცალკე მუხლი მიეძლვნა ჩვენს
ახალ კონსტიტუციაში.

რეკონსტრუქცია: სსრ. მეცნ. კანდ. ი. ჭუთია
სსრ. მეცნ. კანდ. გ. ჯავახიშვილი

დაბეჭდია საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის
სარედაქციო-საგამომცემლო საბჭოს დაღვენილებით

*

ИБ 1135

გამოშეცემლობის რედაქტორი ჩ. ფეიქრიშვილი
რედაქტორი ც. ქამუშაძე
მსატვარი ნ. თენე შვილი
კორექტორი ლ. შაბურიშვილი

გადაეცა წარმოებას 14.12.1979; ხელმოწერილია დასაბეჭდად 6.3.1980;
ქაღალდის ზომა $60 \times 90\text{cm}_{1/16}$; ქაღალდი № 2; ნაბეჭდი თაბაზი 3.3;
საღრიცხვო — საგამომცემლო თაბაზი 2.1;
ფასი 25 კაპ.

უ 01034;

ტირაჟი 4000;

შეკვეთა № 4160

გამოშეცემლობა „მეცნიერება“, თბილისი, 380060, კუტუზოვის ქ., 19
Издательство «Мецниереба», Тбилиси, 380060, ул. Кутузова, 19

საქ. სსრ მეცნ. აკადემიის სტამბა, თბილისი, 380060, კუტუზოვის ქ. 19
Типография АН Груз. ССР, Тбилиси, 380060, ул. Кутузова, 19

Джульетта Акакиевна Рухадзе
НАРОДНЫЕ ПРАЗДНИКИ И СОВРЕМЕННОСТЬ
(на грузинском языке)